



التقرير السنوي  
2010

## المحتويات

- 02 أعضاء مجلس الإدارة
- 03 كلمة رئيس مجلس الإدارة
- 09 تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
- 11 بيان المركز المالي المجمع
- 12 بيان الدخل المجمع
- 13 بيان الدخل الشامل المجمع
- 14 بيان التخيرات في حقوق الملكية المجمع
- 16 بيان التدفقات النقدية المجمع
- 17 إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

ص.ب 819 صفاة، 13009 الكويت  
تلفون: 2225 5000 - 2225 5555  
فاكس: 2225 2558 - 2225 2568  
البريد الإلكتروني: info@kmefic.com.kw  
www.kmefic.com.kw





صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد  
الجابر الصباح  
أمير دولة الكويت



سمو الشيخ نواف الأحمد  
الجابر الصباح  
ولي عهد دولة الكويت



سمو الشيخ ناصر المحمد  
الأحمد الصباح  
رئيس مجلس وزراء دولة الكويت

# أعضاء مجلس الإدارة



حامد حمد الصانع  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



براكاش موهان  
عضو



أحمد ذوالفقار  
عضو



حمد عبدالمحسن المرزوق  
نائب رئيس مجلس الإدارة



سانجيف بايجال  
عضو



هيرشيل بوست  
عضو



جهاد الحميضي  
عضو

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### مساهمينا الكرام،

المنطقة الحمراء بحلول نهاية العام، يرأسها سوق دبي المالي بخسارة بلغت 9.60%، في حين سجل سوق الكويت وأبو ظبي خسارة سنوية بنسبة تقل عن 1%.

بشكل عام شهدت معظم دول مجلس التعاون الخليجي توسعاً في إنفاقها الحكومي عام 2010 بالانسجام مع الازدياد المتوقع في الإيرادات والخطط المحفزة التي وضعتها الحكومات المعنية. وعلى سبيل المثال، رصدت المملكة العربية السعودية نحو 626.5 مليار ريال سعودي لنفقاتها لعام 2010، مع بلوغ إيراداتها 737 مليار ريال سعودي. علاوة على ذلك، توقعت الكويت أن يبلغ إيراداتها للسنة المالية 2010/2011 نحو 9.72 مليار دينار كويتي، مقارنةً مع ميزانية السنة السابقة والتي بلغت 8.07 مليار دينار كويتي، ومن المتوقع أن تبلغ الإنفاقات والالتزامات 17.3 مليار دينار كويتي، مع توقع عجز في الميزانية يصل حوالي 7.6 مليار دينار كويتي. من ناحية أخرى، بلغت إجمالي الإيرادات الفعلية في الكويت لفترة تسعة أشهر من ميزانية 2010/2011 قيمة 15.1 مليار دينار كويتي، متجاوزةً إجمالي الإيرادات المتوقعة للفترة بنسبة 107.5% في حين ارتفعت بنسبة 55.7% فوق الإيرادات المتوقعة لكامل العام؛ هذا وبلغت إيرادات النفط للفترة نفسها 14.1 مليار دينار كويتي مشكلة نسبة 93.3% من إجمالي الإيرادات. من ناحية أخرى، وصلت إجمالي النفقات والالتزامات الفعلية في الكويت خلال الفترة ذاتها إلى 9.6 مليار دينار كويتي، 26% دون مبلغ الـ 12.96 مليار دينار كويتي المدرج في الميزانية للأشهر التسعة الأولى للسنة المالية 2010/2011.

### أداء الشركة

كانت سنة 2010 مخيبة للآمال بالنسبة لأسواق رأس المال الكويتية، والتي انعكست سلباً على أداء شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي الأمر الذي دفع بالشركة إلى تحقيق إيرادات إجمالية بلغت 4.59 مليون دينار كويتي بانخفاض نسبته 36% مقارنةً بالعام السابق حيث بلغ إجمالي الإيرادات 7.19 مليون دينار كويتي. وخلال العام المنصرم شكل الدخل من العمولات والأتعاب الإدارية الحصة الرئيسية في إجمالي إيرادات الشركة حيث شكلت إيرادات الدخل من العمولات الحصة الأكبر من إجمالي الإيرادات بمبلغ 1.88 مليون دينار كويتي (بانخفاض نسبته 39% مقارنةً بالعام الماضي الذي بلغت فيه 3.07 مليون دينار كويتي)، لتشكّل بذلك حوالي 41% من إجمالي الإيرادات. بينما بلغت إيرادات الأتعاب الإدارية 2.27 مليون دينار كويتي (بانخفاض نسبته 26% مقارنةً بالعام الماضي الذي بلغت فيه 3.06 مليون دينار كويتي لتشكّل بذلك أيضاً حوالي 49.4% من إجمالي الإيرادات وقد بلغت إيرادات الفائدة 0.278 مليون دينار كويتي (بانخفاض نسبته 75% مقارنةً بالعام الماضي التي بلغت فيه 1.11 مليون دينار كويتي) لتشكّل بذلك 6% من إجمالي الإيرادات.

من جهة أخرى، سجلت الأنشطة الاستثمارية في «كميفك» صافي ارباح 53 ألف دينار كويتي (مقارنةً بإجمالي خسائر بلغت 169 ألف دينار كويتي في العام السابق). بينما انخفض إجمالي الإيرادات بنسبة 36%، فقد

استمرت دول مجلس التعاون الخليجي بإظهار علامات انتعاش اقتصادي خلال عام 2010 وتوقع صندوق النقد الدولي أن تسجل اقتصادات المنطقة نمواً بنسبة 5.5% للعام مقارنةً بنسبة 1.4% كمتوسط زيادة في الناتج المحلي الإجمالي الفعلي لعام 2009. ففي أرقام العام 2009 جاءت الكويت بنهاية القائمة نظراً لتراجع ناتجها المحلي الإجمالي بنسبة 4.8%، تلتها الإمارات العربية المتحدة بانخفاض بلغت نسبته 2.5% عن أرقام عام 2008. كما تراوحت معدلات النمو للاقتصادات مجلس التعاون الخليجي المتبقية خلال عام 2009 بين انخفاض بلغت نسبته 0.6% (السعودية) وارتفاع بلغت نسبته 8.6% (قطر).

يتوقع صندوق النقد الدولي أن تسجل اقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي نمواً أفضل للعام 2010، مدعومةً بارتفاع أسعار النفط والتوسع في الإنفاق الحكومي. ففي عام 2010، احتلت قطر المركز الأول في القائمة بأعلى نمو اقتصادي بين دول المنطقة، وذلك بنمو تقدر نسبته 16% في الناتج المحلي الإجمالي الفعلي. في حين، تستمر التوقعات أن تكون الكويت الأقل نمواً بتحقيق نسبة 2.3%.

هذا وليس خافياً ان انتعاش سعر النفط هو الدافع الرئيس للأداء الاقتصادي الإيجابي في المنطقة، فبعد انخفاضه خلال الربع الأول من عام 2009 بسبب الاضطرابات التي ألحقها الأزمة العالمية بالأنظمة المالية بدأت أسعار النفط ترتفع تدريجياً بعد ذلك لتواجه تراجعاً طفيفاً في الربع الثالث من عام 2010، لتشتعل مؤخراً على وقع الأزمات المستجدة في المنطقة والعالم سواء السياسية منها أو الكوارث الطبيعية.

وتزامناً مع النمو في الناتج المحلي الإجمالي، يقدر البنك الدولي في توقعاته أن متوسط التضخم في المنطقة قد نما بنسبة 3.3% خلال عام 2010 مقارنةً بمعدل تضخم العام السابق والذي بلغت نسبته 2.0%.

وفيما يتعلق بأسواق الائتمان، وبعد ان استمرت منطقة الشرق الأوسط بكاملها في إظهار إشارات التحسن والاستقرار حيث تراجعت معدلات عقود الحماية على الائتمان (CDS) بمتوسط نسبته 15.34% عام 2010 (47.64% عام 2009)، عادت تكلفة معدلات عقود الحماية على الائتمان (CDS) للارتفاع بسبب التقلبات السياسية التي شابته دول الشرق الأوسط مؤخراً.

شهدت أسواق الأسهم في دول مجلس التعاون الخليجي خلال عام 2010 أداءً مختلطاً حيث أظهرت بعض الأسواق تحسناً نسبياً، في حين تراجعت أسواق أخرى. وكان سوق قطر للأوراق المالية الرابع الأكبر لعام 2010 حيث حقق مؤشره الرئيسي نمواً سنوياً بلغت نسبته 25% تقريباً، في حين احتل السوق المالية السعودية المرتبة الثانية بنمو بلغت نسبته 8.15% (2009: 27.46%)، تلاه سوق مسقط للأوراق المالية بنسبة بلغت 6.06% كزيادة سنوية. تخلفت بقية الأسواق عن الخروج من

« أظهرت نتائج استراتيجيات ومخافض "كميفك" التي تم اعتمادها أداءً قوياً نسبياً، حيث فاق أداء كل من صناديق الاستثمار المشتركة والمخافض الاستثمارية المدارة أداء المؤشرات المرجعية »



## كلمة رئيس مجلس الإدارة تمة

المستثمرين، بالإضافة إلى الفرصة المستقبلية في إدارة الثروات، جميعها قادت جهودنا على مدار السنتين الماضيتين لتطوير وتنفيذ تكنولوجيا رائدة في إدارة المحافظ المالية والوساطة المالية بغية تحول الشركة لتحل مركز قيادي في الرؤية الجديدة لأسواق المال. خلال عام 2011 وبتطبيق التكنولوجيا الجديدة سوف تطلق الشركة في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي مجموعة من الصناديق الجديدة وسلسلة من المحافظ المالية لحفظ وزيادة الثروات كعنصر اساسي لبرنامج شامل في إدارة الأصول التقليدية والأصول المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

سيقوم برنامج إدارة الأصول لدى "كميفك" بتوحيد ودمج كافة المنتجات والخدمات والاستراتيجيات لتقديم نهج أكثر توازناً في إدارة الثروات بالاعتماد على الاحتياجات الفريدة من نوعها للعملاء ذوي الملاءة المالية الكبيرة والمؤسسات في دول مجلس التعاون الخليجي. أخيراً سوف تقوم "كميفك" بتقديم الخدمات الاستشارية لتزويد العملاء بسلسلة واسعة من الفرص الاستثمارية العامة والخاصة في مختلف تصنيفات الأصول مع وجود المرونة التي تمكنهم من اختيار الاستراتيجيات المناسبة لهم سواءً كانت شرعية أو تقليدية. وسيدعمنا في ذلك تقنية برنامج إدارة المحافظ المالية التفصيلي واطلاعنا المستمر على أسواق المال وخبرتنا في دقة التنفيذ بتلك الأسواق.

نحن فخورون بإطلاق برنامج إدارة الأصول في "كميفك" لعام 2011 الذي سيسهم في خلق فرص استثمارية جديدة للمستثمرين في كل من الكويت ودول مجلس التعاون الخليجي.

### عمليات الوساطة المالية

خلال العام 2010، نتجت الإيرادات الرئيسية لدخل "كميفك" من عمليات الوساطة المالية ومنها عمليات التداول الإلكتروني من خلال خدمة Alawsat.com عن طريق شركاتنا التابعة في كل من الكويت والإمارات العربية المتحدة وعمان والأردن. وتتمثل هذه الشركات في شركة الشرق الأوسط للوساطة المالية (ميفيك - الكويت)، وشركة الشرق الأوسط للوساطة المالية (ميفيك - الإمارات العربية المتحدة)، وشركة الشرق الأوسط للوساطة (ميفيك - عمان) وشركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي (كميفك - الأردن) على التوالي. هذه الشركات الأربع التابعة ساهمت بشكل فعال في تنويع مصادر إيرادات الدخل من خلال أعمال التداول الإلكتروني.

### تكنولوجيا المعلومات والخدمات الإلكترونية

إستمرت «كميفك» بمواصلة سعيها الدؤوب في تطبيق رؤيتها في تسخير إبداعاتها التكنولوجية لتكون مصادر دخل مربحة لها ولتوفير خدمات ومنتجات جديدة ومتنوعة في المستقبل. تواصل الشركة سعيها الدؤوب لتوفير التداول في أكبر عدد ممكن من الأسواق في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. هذا وبالإضافة إلى الخدمات القائمة حالياً والتي تتضمن أسواق الكويت، دبي، أبو ظبي والسوق المالية السعودية بالإضافة إلى الأسواق الأميركية.

سجلت المصاريف التشغيلية انخفاضاً بنسبة 3% خلال العام لتصل إلى 7.8 مليون دينار كويتي، بسبب انخفاض حساب مصاريف الفائدة ومصاريف الموظفين في المقام الأول. وانخفضت المخصصات الإضافية على الذمم المدينة والاستثمارات المتاحة للبيع بقيمة 5.7 مليون دينار كويتي مقارنة بمبلغ 8.6 مليون دينار كويتي في العام السابق. وسعيًا لمواجهة الأزمة المالية الحالية فقد قمنا باتخاذ إجراءات جوهرية لخفض التكاليف الرئيسية والتي انعكست آثارها على تكاليف العمليات، والتي تأثرت بزيادة تكاليف صيانة نظام تكنولوجيا المعلومات الجديد مما أدى إلى انخفاض إجمالي بلغت قيمته 253 ألف دينار كويتي خلال العام. وبالنظر إلى مجمل العوامل سالفة الذكر، فقد حققت الشركة خسائر تنسب إلى مساهمي الشركة بلغت 8.91 مليون دينار كويتي مقارنة بصافي خسائر بلغت 9.44 مليون دينار كويتي في عام 2009. وقد نتج عن ذلك خسارة مرجحة للسهم بلغت (34.1) فلس في عام 2010 مقارنة بخسارة للسهم بلغت (36.2) فلس في عام 2009.

### إدارة الأصول

بعد التفاؤل الحذر خلال عام 2010، استأنف المستثمرون نشاطهم في السوق، ولكن برغبة قليلة في المخاطرة، مما أدى إلى انتعاش محدود في الأسهم الممتازة والتصنيفات الأخرى من الاستثمار. قامت "كميفك" بإعادة توظيف رأس مالها في الأسهم ذات الجودة العالية بين أسواق مجلس التعاون الخليجي والأسواق الناشئة لتعزيز إيرادات المستثمرين آخذة في الاعتبار تقلبات أسواق المال. علاوة على ذلك، قامت "كميفك" في النصف الثاني من العام بإضافة خدمة جديدة في البحوث من خلال فريق البحوث المتخصص في تقارير الشراء "Buy-Side" نتج عنه تغير ديناميكي ونوعي في إدارة محافظ الثروات، والتي تم تطبيقها بدعم النظام الجديد لإدارة المحافظ المالية.

ومع انتهاء هذا العام أظهرت نتائج استراتيجيات ومحافظ "كميفك" التي تم اعتمادها أداءً قوياً نسبياً، حيث فاق أداء كل من صناديق الاستثمار المشتركة والمحافظ الاستثمارية المدارة أداء المؤشرات المرجعية. وفيما يخص المشتقات المالية، فقد فاق أداء المحافظ الأجلة والبيوع المستقبلية مؤشرات سوق الكويت للأوراق المالية مستكملة بذلك أدائها القوي والنجاح الذي حققته على مدار السنتين السابقتين بأداء نسبي متين.

وعلى الرغم من أن إدارة الأصول في الشركة قد أنهت عامها بأرباح تشغيلية، إلا أنه نتيجة لانخفاض قيمة الأصول الغير مدرجة نتج عنها انخفاض تلك الأرباح. في المقابل حققت إدارة الأصول بالمجمل عائد إيجابي في صافي الأرباح التشغيلية. فمن خلال نظرتنا التفاؤلية لأسواق دول مجلس التعاون الخليجي والأساس المالية الصلبة، فإننا في إدارة الأصول ننظر إلى السنة القادمة على أنها فرصة جيدة لتحقيق النمو في خط أعمالنا.

### تدشين إدارة الأصول بمنطقة مجلس التعاون الخليجي خلال عام 2011

إيماننا القوي في توجه أسواق دول مجلس التعاون الخليجي واحتياجات

١١ سيقوم برنامج إدارة الأصول لدى "كميفك" بتوحيد  
ودمج كافة المنتجات والخدمات والإستراتيجيات لتقديم  
نهج أكثر توازناً في إدارة الثروات ١٢

## كلمة رئيس مجلس الإدارة تمة

كما تنصح "كميفك" عملائها بالتأني في توجيه استثماراتهم في الأسواق المالية خاصة بعد تقلبات السوق العكسية التي مرت بها الأسواق خلال العام المنصرم.

وختاماً، أود أن أعبر عن شكري وتقديري لأعضاء أسرة «كميفك» على إخلاصهم وعملهم الدؤوب، والتي قادت تحولنا عبر تقلبات السوق العكسية الشاقة في السنتين السابقتين.

كما أود أن أعبر عن تقدير الشركة لكافة مساهمينا وعملائنا على دعمهم المتواصل وإيمانهم برؤيتنا والتي ستقود المرحلة المقبلة من الشركة الى نمو الأرباح على المدى الطويل.

### تمويل الشركات

في ظل التعقيد الحالي لأسواق المال حول العالم، فإن المستثمرين في السوق بحاجة إلى الاستشارات المالية المحترفة مع مزيج غير محدود من المعرفة بالسوق والخبرة القانونية والأفكار المبتكرة، فالحاجة الى خدمات تمويل الشركات ستبقى مرتفعة خاصة من قبل شركات القطاع الخاص والمؤسسات والمصارف والصناديق الاستثمارية.

على مدار السنة تعمل إدارة خدمات تمويل الشركات لدى «كميفك» على معالجة عمليات استحواذ البيع والشراء المتعددة وعمليات التمويل وإعادة توزيع الأرباح والهيكلية المالية والمشاريع الإستراتيجية وغيرها.

كما تقدم إدارة تمويل الشركات خدماتها الاستشارية والمشورة الخاصة للمستثمرين والتي تشمل تقييم الأصول والاندماج والاستحواذ وإعادة هيكل رأس المال والخصخصة ودراسات الجدوى الاقتصادية للمشاريع وهيكلية وإعادة هيكلية المحفظة المالية، بالإضافة إلى غيرها من الخدمات.

### البحوث

صممت إدارة بحوث «كميفك» لغرض تنفيذ مهمة الدعم في مجالين رئيسيين: لدعم عملية اتخاذ القرار الاستثماري بالإضافة إلى دعم نشاط الأعمال الخاص بالوساطة المالية، ويسعى فريق هذه الإدارة سعياً حثيثاً للقيام بدوره مع الحفاظ على معايير صارمة لضمان إخراج بحوث عالية الجودة.

بالإضافة إلى هذا الدور، تقدم إدارة البحوث في الشركة باقة من التقارير تستند الى التحليل الموضوعي والمهني للأسواق ومنها التقارير الدورية للأسواق الأسهم، التقارير الاقتصادية، نتائج الشركات، المقالات وتحليل الأسهم المدرجة.

تنبع جودة أبحاثنا من خلال الممارسة الكافية للسياسات والإجراءات المتينة والتي تشمل كافة المراحل بدءاً من جمع المعلومات إلى خطوات إصدار التقارير. تُعرض التقارير الصادرة عن الإدارة على نخبة من مزودي البحث مثل: ISI, Capital IQ, Zawya, Bloomberg, Thomson Reuters, Emerging Markets, والعديد غيرها.

هذا وتقوم الإدارة دائماً بالبحث والابتكار لتقديم تقارير مفيدة للمستثمرين وذات أبعاد جديدة.

### النظرة المستقبلية

خلال عام 2011، سوف تقوم «كميفك» بتقديم منتجات استثمارية جديدة والعمل على تطوير استراتيجياتها والتي ستمكن الشركة من توفير إيرادات جيدة وقيمة لعملائها ومساهميها.

حامد حمد الصانع  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

## المحتويات

- 09 تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
- 11 بيان المركز المالي المجمع
- 12 بيان الدخل المجمع
- 13 بيان الدخل الشامل المجمع
- 14 بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
- 16 بيان التدفقات النقدية المجمع
- 17 إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

# تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة مساهمي شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي ش.م.ك. (مقفلة)

## تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة الكويت والشرق الأوسط ش.م.ك. (مقفلة) «الشركة» وشركاتها التابعة («المجموعة»)، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2010 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

## مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

## مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة المجموعة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

## الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

# تقرير مراقبي الحسابات المستقلين (تتمة)

إلى حضرات السادة مساهمي شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي ش.م.ك. (مقفلة)

## تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

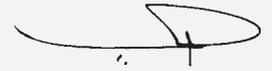
في رأينا أيضاً أن الشركة تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 مخالفات مادية لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.



**بدر عبدالله الزمان**

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ- الكويت  
من الفهد والوزان وشركاه  
ديلويت وتوش



**وليد عبدالله العصيمي**

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ- الكويت  
من العيبان والعصيمي وشركاهم  
عضو في إرنست ويونغ

20 فبراير 2011  
الكويت

# بيان المركز المالي المجموع

كما في 31 ديسمبر 2010

2009	2010		
دينار كويتي	دينار كويتي	إيضاحات	
3,444,002	<b>3,658,451</b>	3	<b>الموجودات</b>
427,019	<b>418,849</b>	4	النقد والأرصدة لدى البنوك
23,512,971	<b>18,952,119</b>	5	ودائع لأجل
14,417,679	<b>9,391,204</b>	6	استثمارات
8,230,834	<b>8,273,275</b>	7	قروض وسلف
8,540,664	-	8	استثمار في شركة زميلة
6,233,160	<b>2,801,583</b>	9	عقارات استثمارية
12,757,532	<b>12,735,532</b>	10	موجودات أخرى
8,671,760	<b>8,664,350</b>	11	موجودات غير ملموسة
86,235,621	<b>64,895,363</b>		معدات
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
36,612,364	<b>24,180,359</b>	12	قروض من البنوك والمؤسسات المالية
2,994,477	<b>3,163,083</b>	13	دائنون ومطلوبات أخرى
39,606,841	<b>27,343,442</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
26,381,499	<b>26,381,499</b>	14	رأس المال
19,590,402	<b>10,535,753</b>	15	احتياطيات
45,971,901	<b>36,917,252</b>		
(1,174,880)	<b>(1,174,880)</b>	16	أسهم خزنة
44,797,021	<b>35,742,372</b>		<b>حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة</b>
1,831,759	<b>1,809,549</b>		الحصص غير المسيطرة
46,628,780	<b>37,551,921</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
86,235,621	<b>64,895,363</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

حمد عبدالمحسن المرزوق  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
حامد حمد الصانع  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 27 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



# بيان الدخل الشامل المجموع

السنة المنتهية 31 ديسمبر 2010

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
[9,454,424]	<b>[8,944,872]</b>	<b>خسارة السنة</b>
		<b>(خسائر) إيرادات شاملة أخرى</b>
574,990	<b>[285,626]</b>	فروق تحويل عملات أجنبية من ترجمة عمليات أجنبية
[323,405]	<b>82,879</b>	(الربح) الخسارة من تغطية صافي الاستثمارات (إيضاح 12)
[4,312,797]	<b>[2,256,767]</b>	صافي خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
[37,513]	<b>[101,207]</b>	صافي أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجموع
5,759,387	<b>2,429,032</b>	خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجموع
1,660,662	<b>[131,689]</b>	<b>(خسائر) إيرادات شاملة أخرى للسنة</b>
[7,793,762]	<b>[9,076,561]</b>	<b>إجمالي الخسائر الشاملة للسنة</b>
		الخاصة بـ:
[7,778,667]	<b>[9,054,649]</b>	مساهمي الشركة
[15,095]	<b>[21,912]</b>	الحصص غير المسيطرة
[7,793,762]	<b>[9,076,561]</b>	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 27 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

# بيان التغييرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

الخاصة بمساهمي الشركة					
رأس المال	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	أرباح محترف بها	(خسائر متراكمة)
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
26,381,499	1,157,687	6,707,958	6,379,860	1,967,353	
-	-	-	-	(8,912,327)	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	(8,912,327)	
-	-	-	-	753,743	
-	-	-	-	-	
<b>26,381,499</b>	<b>1,157,687</b>	<b>6,707,958</b>	<b>6,379,860</b>	<b>(6,191,231)</b>	
23,936,755	1,157,687	6,707,958	6,379,860	13,808,268	
-	-	-	-	(9,442,597)	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	(9,442,597)	
2,398,318	-	-	-	(2,398,318)	
46,426	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	
<b>26,381,499</b>	<b>1,157,687</b>	<b>6,707,958</b>	<b>6,379,860</b>	<b>1,967,353</b>	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 27 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

الإجمالي دينار كويتي	الحصص غير المسيطرة دينار كويتي	أسهم خزانة دينار كويتي	إجمالي الإحتياطات دينار كويتي	احتياطي خيار شراء أسهم دينار كويتي	احتياطي أسهم خزانة دينار كويتي	احتياطي تحويل عملات أجنبية دينار كويتي	احتياطي القيمة العادلة دينار كويتي
46,628,780	1,831,759	(1,174,880)	19,590,402	753,743	2,042,260	(18,556)	600,097
(8,944,872)	(32,545)	-	(8,912,327)	-	-	-	-
(131,689)	10,633	-	(142,322)	-	-	(202,747)	60,425
(9,076,561)	(21,912)	-	(9,054,649)	-	-	(202,747)	60,425
-	-	-	-	(753,743)	-	-	-
(298)	(298)	-	-	-	-	-	-
<b>37,551,921</b>	<b>1,809,549</b>	<b>(1,174,880)</b>	<b>10,535,753</b>	<b>-</b>	<b>2,042,260</b>	<b>(221,303)</b>	<b>660,522</b>
55,206,497	2,641,575	(1,139,220)	29,767,387	753,743	2,042,260	(270,141)	(812,248)
(9,454,424)	(11,827)	-	(9,442,597)	-	-	-	-
1,660,662	(3,268)	-	1,663,930	-	-	251,585	1,412,345
(7,793,762)	(15,095)	-	(7,778,667)	-	-	251,585	1,412,345
-	-	-	(2,398,318)	-	-	-	-
46,426	-	-	-	-	-	-	-
(35,660)	-	(35,660)	-	-	-	-	-
(794,721)	(794,721)	-	-	-	-	-	-
46,628,780	1,831,759	(1,174,880)	19,590,402	753,743	2,042,260	(18,556)	600,097

# بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	إيضاحات	
			<b>أنشطة التشغيل</b>
(9,454,424)	<b>(8,944,872)</b>		خسارة السنة تعديلات لـ:
(1,108,760)	<b>(277,887)</b>	17	إيرادات فوائد
(37,513)	<b>(101,207)</b>	5	أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع
(175,986)	<b>(106,379)</b>		إيرادات توزيعات أرباح
244,184	<b>(208,963)</b>	7	حصة في نتائج شركة زميلة
-	<b>363,670</b>	8	خسارة بيع عقارات استثمارية
849,636	<b>932,837</b>		استهلاك وإطفاء
1,278,634	<b>881,928</b>	17	مصروفات فوائد
2,823,850	<b>3,300,999</b>		مخصص انخفاض قيمة قروض وسلف وموجودات أخرى
5,759,387	<b>2,429,032</b>		خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
179,008	<b>(1,730,842)</b>		<b>خسائر عمليات التشغيل قبل التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل</b>
5,206,161	<b>689</b>		استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
1,005,673	<b>5,077,248</b>		قروض وسلف
309,261	<b>673,894</b>		موجودات أخرى
(870,650)	<b>(513,521)</b>		دائنون ومطلوبات أخرى
779,715	<b>387,688</b>		إيرادات فوائد مستلمة
6,609,168	<b>3,895,156</b>		<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل</b>
			<b>أنشطة الاستثمار</b>
1,916,596	<b>8,170</b>		ودائع ثابتة مستحقة
(3,435,808)	<b>(764,276)</b>		شراء استثمارات متاحة للبيع
5,759,756	<b>3,144,598</b>	5	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
-	<b>8,200,000</b>	8	المحصل من بيع عقارات استثمارية
(8,540,664)	<b>-</b>		شراء عقارات استثمارية
(2,155,063)	<b>(1,096,112)</b>		شراء معدات
175,986	<b>106,379</b>		إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
(6,279,197)	<b>9,598,759</b>		<b>صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار</b>
			<b>أنشطة التمويل</b>
26,960,000	<b>1,000,000</b>		قروض جديدة من بنوك ومؤسسات مالية
(26,626,415)	<b>(13,432,005)</b>		سداد قروض إلى بنوك ومؤسسات مالية
(35,660)	<b>-</b>		شراء أسهم خزانة
(1,116,746)	<b>(847,163)</b>		مصروفات فوائد مدفوعة
(794,721)	<b>(298)</b>		الحركات الأخرى في الحصص غير المسيطرة
(1,613,542)	<b>(13,279,466)</b>		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>
(1,283,571)	<b>214,449</b>		<b>الزيادة (النقص) في النقد</b>
4,727,573	<b>3,444,002</b>		النقد والأرصدة لدى البنوك في بداية السنة
3,444,002	<b>3,658,451</b>	3	<b>النقد والأرصدة لدى البنوك في نهاية السنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 27 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 1- الأنشطة

إن شركة الكويت والشرق الأوسط ش.م.ك للاستثمار ("الشركة") هي شركة مساهمة كويتية تأسست في 1 يناير 1984. وتضطلع الشركة وشركاتها التابعة (المجموعة) بأنشطة الاستثمار وإدارة المحافظ المالية والسمسرة لصالحها ولصالح العملاء. إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة هو الطابق 15، برج الجاسم، شارع السور، الكويت.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. إن الشركة هي شركة تابعة للبنك الأهلي المتحد (سابقاً: بنك الكويت والشرق الأوسط («الشركة الأم»)) وهو مدرج في سوق الكويت للأوراق المالية. إن بنك الكويت والشرق الأوسط هو شركة تابعة لبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. بنك بحريني («الشركة الأم الكبرى»)، وهو مدرج في أسواق الكويت والبحرين للأوراق المالية.

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 بموجب قرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ..... 2011 لمساهمي الشركة الأم صلاحية تعديل هذه البيانات المالية المجمعة في الجمعية العمومية السنوية.

## 2.1- أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة من قبل حكومة دولة الكويت على مؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرعاية بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 «الأدوات المالية: التحقق والقياس» حول المخصص المجمع حيث يتم بدلاً منها التقيد بمتطلبات بنك الكويت المركزي بضرورة اتخاذ الحد الأدنى من المخصص العام، كما هو مبين في السياسات المحاسبية للانخفاض في قيمة الموجودات المالية.

تعد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وهو أيضاً العملة الرئيسية للشركة.

## 2.2- أساس التجميع

تتكون البيانات المالية المجمعة من البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في 31 ديسمبر 2010. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة، لأغراض التجميع، لنفس السنة المالية باستخدام سياسات محاسبية مماثلة كما تطبقها الشركة.

يتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة على أساس كل بند على حدة بالإضافة بنود الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات المتشابهة. يتم عند التجميع استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات المادية فيما بين المجموعة بما في ذلك الأرباح والخسائر المادية غير المحققة والنتيجة عن تلك المعاملات.

يتم تجميع الشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتوقف تجميعها من تاريخ تحويل السيطرة إلى خارج المجموعة. وتتحقق السيطرة عندما يكون لدى الشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة للاستفادة من أنشطتها.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.2- أساس التجميع (تتمة)

فيما يلي الشركات التابعة للمجموعة:

أسماء الشركات التابعة	بلد التسجيل	النشاط الرئيسي	حصة الملكية
			2010 2009
شركة أون لاين سوفت لأنظمة الحاسبات ش.م.ك.(مقفلة)	الكويت	السمسرة عبر الإنترنت	100% 100%
شركة الأوساط الأولى القابضة ش.م.ك.م.	الكويت	شركة قابضة	100%
شركة الشرق الأوسط للوساطة المالية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	السمسرة	100%
شركة الشرق الأوسط للوساطة ذ.م.م.	عمان	السمسرة	100%
شركة مصر والشرق الأوسط للوساطة	مصر	السمسرة	100%
شركة الشرق الأوسط للوساطة المالية ش.م.ك.*م	الكويت	السمسرة	90%
<b>محتفظ بها من خلال شركة الشرق الأوسط للوساطة المالية</b>			
شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي	الأردن	السمسرة	100%

إن كافة الاستثمارات في الشركات التابعة مرهونة كضمان لقاء قرض تم الحصول عليه من الشركة الأم (إيضاح 12).

## 2.3- التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المجمعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء قيام المجموعة بتطبيق معايير مجلس معايير المحاسبة الدولية الجديدة والمعدلة التالية خلال السنة.

**المعيار الدولي للتقارير المالية 3: دمج الأعمال (معدل)** (المعيار الدولي للتقارير المالية 3 معدل) (يسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009) **معيار المحاسبة الدولي 27: البيانات المالية المجمعة والمنفصلة (معدل)** (معيار المحاسبة الدولي 27 معدل) (يسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009) **معيار المحاسبة الدولي 39: الأدوات المالية: التحقق والقياس - البنود المغطاة المؤهلة** (يسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009)

### المعيار الدولي للتقارير المالية 3 "دمج الأعمال" (المعيار الدولي للتقارير المالية 3 معدل)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل) عدداً من التغييرات الجوهرية في المحاسبة عن دمج الأعمال التي تتم بعد تاريخ سريان هذا المعيار. تؤثر التغييرات على تقييم الحصص غير المسيطرة والمحاسبة عن تكاليف المعاملة والتسجيل المبدئي والقياس اللاحق للمقابل المحتمل وعمليات دمج الأعمال المحققة في مراحل. وسوف يكون لهذه التغييرات تأثير على مبلغ الشهرة المحققة والنتائج المدرجة في الفترة التي تتم فيها الحيابة والنتائج المستقبلية المدرجة.

### معيار المحاسبة الدولي 27 "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" (معدل)

يتطلب معيار المحاسبة الدولي 27 (معدل) أن يتم المحاسبة عن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة (مع عدم فقدان السيطرة) كمعاملة مع المالكين بصفتهم مالكين. لذلك، فإن مثل تلك المعاملة لم يعد ينتج عنها شهرة ولن ينتج عنها أرباح أو خسائر. إضافة إلى ذلك، فإن هذا المعيار المعدل يؤدي إلى التغيير في المحاسبة عن الخسائر المتكبدة من قبل الشركة التابعة وكذلك المحاسبة عن فقدان السيطرة على الشركة التابعة.

### معيار المحاسبة الدولي 39 الأدوات المالية: التحقق والقياس - البنود المغطاة المؤهلة

يوضح التعديل أنه يسمح للشركة تحديد جزء من تغييرات القيمة العادلة أو تنوع التدفقات النقدية لأداة مالية كبنود تغطية. يغطي هذا أيضاً تحديد التضخم كمخاطر تغطية أو جزء من مخاطر في حالة معينة. توصلت المجموعة أنه لن يكون للتعديل أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة حيث إن المجموعة لم تدخل في مثل هذه التغطيات.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.4- معايير صادرة لكن لم تسري بعد

تم إصدار معايير مجلس معايير المحاسبة الدولية التالية ذات الصلة بالمجموعة ولكنها ليست إلزامية ولم يتم تطبيقها مبكراً من قبل المجموعة:

### المعيار الدولي للتقارير المالية 7: الأدوات المالية: الإفصاحات (تعديل)

يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. توضح التعديلات المستوى المطلوب لإفصاحات مخاطر الائتمان والضمانات المحتفظ بها ويقدم إعفاء من الإفصاحات المطلوبة سابقاً فيما يتعلق بالقروض المعاد التفاوض عليها.

### المعيار الدولي للتقارير المالية 9: الأدوات المالية

تم إصدار المعيار في نوفمبر 2009 ويسري على السنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. إن المعيار الجديد يعزز من قدرة المستثمرين ومستخدمي المعلومات المالية الآخرين على فهم المحاسبة عن الموجودات المالية كما يقلل ذلك من التعقيد. يستخدم المعيار الدولي للتقارير المالية 9 طريقة واحدة لتحديد ما إذا كان قد تم قياس أصل مالي بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة. تستند طريقة المعيار الدولي للتقارير المالية 9 إلى كيفية إدارة المنشأة لأدواتها المالية (نموذج أعمالها) والخصائص التعاقدية للتدفقات النقدية للموجودات المالية. يتطلب المعيار الجديد أيضاً استخدام طريقة واحدة لتحديد انخفاض القيمة. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية 9 يخضع حالياً لمراجعة السلطات المحلية لتحديد إمكانية تطبيقه في دولة الكويت.

### معيار المحاسبة الدولي 1: عرض البيانات المالية (تعديل)

تم إصدار التعديل في مايو 2010 ويسري على السنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. يوضح التعديل أن الشركة قد تختار عرض التحليل المطلوب للبيانات أو الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان التغييرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

### معيار المحاسبة الدولي 24: طرف ذي علاقة (معدل)

تم إصدار المعيار المعدل في نوفمبر 2010. وسوف تقوم المنشآت بتطبيق هذا المعيار بأثر رجعي على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. يبسط المعيار المعدل تعريف الطرف ذي علاقة.

إن تطبيق المعايير أعلاه باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية 9 ليس من المتوقع أن ينتج عنه تأثير مادي على البيانات المالية المجمعة عندما تصبح هذه المعايير سارية. تقوم المجموعة بتقييم تأثير توقيت تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية على البيانات المالية للمجموعة.

سوف يتم تطبيق هذه المعايير على البيانات المالية المجمعة عندما تصبح المعايير سارية المفعول أو عندما يتم تطبيقها مبكراً.

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المجمعة:

### النقد والأرصدة لدى البنوك

يشتمل النقد والأرصدة لدى البنوك على النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل ذات فترة استحقاق أصلية ثلاثة أشهر أو أقل.

### الموجودات والمطلوبات المالية

تصنف المجموعة موجوداتها ومطلوباتها المالية كـ «استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» أو «قروض ومدنيين» أو «استثمارات متاحة للبيع» و«مطلوبات مالية بخلاف المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل». تحدد المجموعة التصنيف المناسب لكل أداة عند الحياة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً – إذا كان الأصل أو الالتزام المالي غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل – تكاليف المعاملات المباشرة. ويتم تسجيل تكاليف المعاملات على الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل كمصرف على الفور.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

### استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تشمل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة والموجودات المالية المصنفة، عند التحقق المبدئي، كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يتضمن ذلك كافة أدوات المشتقات المالية بخلاف تلك المصنفة كأدوات تغطية فعالة. تصنف الموجودات المالية كـ «محتفظ بها لأغراض المتاجرة»، إذا تم حيازتها بغرض البيع في المستقبل القريب.

بعد التحقق المبدئي، تقيّد الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في بيان المركز المالي المجموع مع إدراج كافة التغييرات في القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع.

### استثمارات متاحة للبيع

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع تلك الموجودات المالية غير المشتقة التي يتم تصنيفها كمتاحة للبيع أو تلك التي لا يتم تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو قروض ومدنيين.

بعد التحقق المبدئي، يتم قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى ضمن بند منفصل في حقوق الملكية، حتى يتم استبعاد تلك الاستثمارات أو عند تحديد انخفاض في قيمتها، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج الأرباح والخسائر المترجمة المسجلة سابقاً ضمن حقوق الملكية في بيان الدخل المجموع. إن الاستثمارات التي يتعذر قياس قيمتها العادلة بصورة موثوق فيها يتم إدراجها بالتكلفة، ناقصاً أي انخفاض في القيمة.

### قروض ومدنيون

تمثل القروض والمدنيون موجودات مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو محددة لا يتم تسعيرها في سوق نشط. وتدرج هذه الموجودات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية ناقصاً أي مخصص لقاء انخفاض القيمة.

تصنف القروض والسلف والرقود والأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل وبعض الموجودات الأخرى كـ «قروض ومدنيين».

### مطلوبات مالية بخلاف المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تقاس المطلوبات المالية بخلاف المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

### القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتداولة في أسواق مالية منظمة، بالرجوع إلى أسعار الشراء السوقية المعلنة. تستخدم أسعار أوامر الشراء في تقييم الموجودات وأسعار أوامر البيع في تقييم المطلوبات. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة أو محتفظ بها بصفة أمانة أو أغراض استثمارية ماثلة تستند إلى آخر أسعار شراء تم الإعلان عنها. بالنسبة لكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، يتم تحديد تقدير معقول للقيمة العادلة وذلك بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة ماثلة أو معاملات تجارية بحثة حديثة أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى الماثلة أو أسعار السماسرة.

بالنسبة للاستثمارات في أدوات الأسهم غير المسعرة، حيث لا يمكن الوصول إلى تقدير معقول للقيمة العادلة، يتم إدراج الاستثمار بالتكلفة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

### التحقق وعدم التحقق

يتم تحقق الأصل المالي أو الالتزام المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. إن جميع المشتريات والمبيعات بالطرق المعتادة للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ السداد أي تاريخ قيام المجموعة باستلام أو تسليم الأصل. تسجل التغييرات في القيمة العادلة بين تاريخ الشراء وتاريخ السداد في بيان الدخل المجمع أو في حقوق الملكية وفقاً للسياسة المطبقة على الأداة ذات الصلة. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظام أو بالعرف السائد في الأسواق.

لا يتم تحقق أصل مالي (كلياً أو جزئياً) عندما:

- ينتهي الحق في التدفقات النقدية من الأصل؛
- تحتفظ المجموعة بالحق في التدفقات النقدية من الأصل ولكن تتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ذي علاقة بموجب ترتيب "القبض والدفع"؛ أو
- تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في التدفقات النقدية من الأصل وعندما (أ) تقوم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل (ب) أو لم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولكن فقدت السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في التدفقات النقدية من الأصل أو أبرمت ترتيب «قبض ودفع»، ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولم تفقد السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل بمقدار استمرار المجموعة في السيطرة على الأصل.

يتم عدم تحقق التزام مالي عندما يتم الإغفاء من الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه. عند استبدال التزام مالي حالي بأخر من نفس المقرض بشروط مختلفة بشكل كبير، أو بتعديل شروط الالتزام المالي الحالي بشكل جوهري، يتم معاملة هذا التبديل أو التعديل كعدم تحقق للالتزام الأصلي وتحقيق للالتزام الجديد، ويُدْرَج الفرق في القيمة الدفترية ذات الصلة في بيان الدخل المجمع.

### التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجمع عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتنوي المجموعة السداد على أساس الصافي أو استرداد الموجودات وتسديد الالتزامات في آن واحد.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتعرض الأصل المالي للانخفاض في القيمة إذا كانت القيمة الدفترية أكبر من القيمة المقدرة الممكن استردادها. يتم بتاريخ كل تقارير مالية إجراء تقييم لتحديد فيما إذا كان هناك أي دليل إيجابي على أن أصل مالي محدد أو مجموعة من الموجودات قد تنخفض قيمتها. في حالة الموجودات المالية المصنفة كمناحة للبيع، يتم احتساب الهبوط الكبير أو المتواصل في القيمة العادلة للموجودة بما يقل عن تكلفتها في تحديد تعرض الموجودات للانخفاض في القيمة. في حالة وجود أي من هذه الأدلة بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة المقدرة بالفرق بين تكاليف الحيازة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسائر انخفاض في القيمة على هذا الأصل المالي والتي سبق تحققها في بيان الدخل المجموع، يتم استبعادها من حقوق الملكية وتحقق في بيان الدخل المجموع. لا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة على الاستثمارات في أسهم والمصنفة كاستثمارات متاحة للبيع محققة في بيان الدخل المجموع من خلال بيان الدخل المجموع.

تخضع القروض والمدنيين لمخصص مخاطر الائتمان لقاء انخفاض قيمة القروض في حالة وجود دليل موضوعي على أن القيمة لن يمكنها تحصيل كافة المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص هو الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ الممكن استردادها، القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المحتملة، بما في ذلك المبلغ الممكن استردادها من الضمانات والرهونات مخصومة بمعدلات الفائدة التعاقدية. يؤخذ مبلغ الخسارة الناتجة من الانخفاض في القيمة إلى بيان الدخل المجموع.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 1% على التسهيلات النقدية و0.5% للتسهيلات غير النقدية. وقد تم تطبيق المعدلات المطلوبة على كافة التسهيلات الائتمانية، (بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات) والتي لم يتم احتساب مخصص محدد.

### محاسبة التغطية

تقوم المجموعة بالاستفادة من الأدوات المالية غير المشتقة (القروض من البنوك والمؤسسات المالية) لإدارة التعرض لمخاطر العملات الأجنبية بما فيها التعرض للمخاطر الناتجة عن المعاملات المستقبلية. لإدارة مخاطر معينة، تطبق المجموعة سياسة التغطية للمعاملات التي تنطبق عليها المعايير الخاصة لتغطية القيمة العادلة وتغطية صافي الاستثمار في العملات الأجنبية.

أغراض محاسبة التغطية، يتم تصنيف معاملات التغطية المطبقة من قبل المجموعة إلى فئتين:  
أ- معاملات تغطية القيمة العادلة التي توفر تغطية مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات محققة، و  
ب- معاملات التغطية لصافي الاستثمارات في العملات الأجنبية.

### تغطية القيمة العادلة

يتحقق التغير في القيمة العادلة للأصل أو الالتزام أو الالتزام الثابت في بيان الدخل المجموع. يتم تسجيل التغير في القيمة العادلة لبند التغطية الخاص بمخاطر التغطية كجزء من القيمة الدفترية لبند التغطية. إن الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس كل من أداة التغطية وبند التغطية تحقق في بيان الدخل المجموع.

### تغطية صافي الاستثمارات في العملات الأجنبية

يتم المحاسبة عن صافي الاستثمارات في العملات الأجنبية، بما في ذلك تغطية بند نقدي يتم المحاسبة عنه كجزء من صافي الاستثمار، بطريقة مماثلة لأدوات تغطية التدفقات النقدية. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر على أداة التغطية فيما يتعلق بالجزء الفعال من التغطية مباشرة في بيان الإيرادات الشامل بينما تتحقق أية أرباح أو خسائر تتعلق بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل المجموع. عند استبعاد العملية الأجنبية، يتم تحويل القيمة المتراكمة لأية أرباح أو خسائر محققة مباشرة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل المجموع.

يتم إيقاف العمل بمحاسبة التغطية على أساس مستقبلي عند انتهاء صلاحية أداة التغطية أو بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها أو توقف أهليتها لمحاسبة التغطية.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### استثمار في شركات زميلة

يتم المحاسبة عن استثمارات المجموعة في شركة زميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. إن الشركة الزميلة هي تلك التي تمارس عليها الشركة تأثيراً كبيراً وليست شركة تابعة أو شركة محاصة.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يسجل الاستثمار في الشركة الزميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة زائداً التغييرات بعد الحيازة في حصة الشركة في صافي موجودات الشركة الزميلة. تدرج الشهرة المرتبطة بالشركة الزميلة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار. يعكس بيان الدخل الحصة في نتائج عمليات تشغيل الشركة الزميلة. عند حدوث تغيير تم إدراجه في حقوق ملكية الشركة الزميلة مباشرة، تقيد الشركة حصتها في أية تغييرات ويتم الإفصاح عن هذه الحصة ضمن بيان التغييرات في حقوق الملكية متى كان ذلك مناسباً. يتم استبعاد الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين الشركة والشركة الزميلة بمقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة.

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة للشركات الزميلة لنفس الفترة المالية للشركة.

### عقارات استثمارية

يتم تصنيف الأراضي والمباني المحتفظ بها لتقدير طويل الأجل وللحصول على عائد إيجار والذي لا تشغله المجموعة كعقارات استثمارية. تدرج العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة بما فيها سعر الشراء وتكاليف المعاملة ناقصاً: الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. لا يتم استهلاك الأرض ملك حر. يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي ٢٥ سنة. يتم تحديد قيمة السوق المفتوح دورياً من قبل مقيمين خارجيين.

يتم مراجعة القيمة التخريدية والأعمار الإنتاجية ويتم تعديلها، إن لزم الأمر، في نهاية كل سنة مالية. يتم مراجعة القيمة الدفترية لكل بند بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد إذا ما كان هناك ما يشير إلى انخفاض القيمة. إذا ما وجد مثل هذا الدليل يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبالغ التي يمكن استردادها ويتم إدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجموع.

يتم عدم تحقق العقارات الاستثمارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب العقار الاستثماري بصفة دائمة من الاستخدام ولا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من بيعه. إن أي أرباح أو خسائر من استبعاد أو بيع العقار الاستثماري يتم تسجيلها في بيان الدخل في سنة الاستبعاد أو البيع.

### موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها بصورة منفصلة عند التسجيل المبدئي بالتكلفة. يتم تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة إما أن تكون محددة المدة أو غير محددة المدة. تطفأ الموجودات غير الملموسة التي لها أعمار محددة على مدى أعمارها الاقتصادية أي ٥ سنوات، ويتم تقديرها وتعديلها بالانخفاض في القيمة في حالة وجود ما يشير إلى انخفاض قيمة الأصل غير الملموس. لا تطفأ الموجودات غير الملموسة التي لها أعمار إنتاجية غير محددة ولكن يتم اختبارها سنوياً لغرض تحديد انخفاض القيمة ويتم تعديلها لتحديد نفس القيمة، إن وجد.

### المعدات

تدرج المعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت.

لا يتم استهلاك الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ. يحتسب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدره كما يلي:

• أثاث ومعدات	5-4	سنوات
• أجهزة كمبيوتر	4	سنوات
• برامج	10-7	سنوات

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### المعدات (تتمة)

يتم مراجعة القيمة التخريدية للمعدات والأعمار الإنتاجية في تاريخ كل تقارير مالية ويتم تعديلها إذا لزم الأمر. يتم مراجعة القيمة الدفترية للمعدات لغرض تحديد انخفاض القيمة عندما تشير الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا يمكن استردادها. فإذا ظهرت مثل تلك المؤشرات وعندما تكون القيمة الدفترية مسجلة بأكثر من مبالغها المقدرة الممكن استردادها، تخفض الموجودات إلى مبالغها الممكن استردادها والتي تمثل القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع والقيمة أثناء الاستخدام أيهما أكبر.

يتم رسملة المصروفات المتكبدة لاستبدال بند من بنود المعدات التي يتم المحاسبة عنها بصورة منفصلة ويتم شطب القيمة الدفترية للبند المستبدل. ويتم رسملة المصروفات اللاحقة الأخرى عندما تحقق زيادة المنافع الاقتصادية لبند المعدات المتعلقة بها. وتتحقق كافة المصروفات الأخرى في بيان الدخل المجمع عند تكبدها.

يتم عدم تحقق المعدات عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب المعدات بصفة دائمة من الاستخدام ولا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من استبعاده. إن أي أرباح أو خسائر من استبعاد أو بيع المعدات يتم تسجيله في بيان الدخل المجمع في فترة الاستبعاد أو البيع.

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تنخفض قيمة الأصل إذا كانت القيمة الدفترية أعلى من المبلغ الممكن استرداده المقدر. إن المبلغ الممكن استرداده من الأصل هو صافي سعر بيع الأصل والقيمة أثناء الاستخدام أيهما أكبر. يشير صافي سعر البيع إلى المبلغ الذي يمكن الحصول عليه من بيع الأصل في معاملة بشروط تجارية بحتة. أما القيمة أثناء الاستخدام فهي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع أن تنتج من استمرار استخدام الأصل ومن استبعاده في نهاية عمره الإنتاجي. يتم في تاريخ كل تقارير مالية لتحديد توفر الدليل موضوعي على أن أصل محدد أو مجموعة من الموجودات المماثلة قد تعرضت لانخفاض في القيمة. فإذا ما توفر هذا الدليل، تتحقق خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل المجمع.

### تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض إذا كانت مرتبطة مباشرة بالمشروع على مدى فترة الإنشاء إلى أن يستكمل ذلك المشروع ويصبح جاهزاً للغرض المعد له وذلك على أساس تكلفة الاقتراض الفعلية والمصروفات الحقيقية المتكبدة على ذلك المشروع. يتم وقف رسملة تكاليف الاقتراض عندما يتم الانتهاء من كافة الأنشطة اللازمة لإعداد المشروع للغرض المعد له.

### المخصصات

تسجل المخصصات عندما يكون لدى المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلال) نتيجة لأحداث وقعت في الماضي وتكون تكاليف سداد هذا الالتزام قابلة للتقدير ويمكن قياسها بصورة موثوق منها.

### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً للقوانين المحلية على أساس مدة الخدمة المتراكمة ورواتب الموظفين أو على أساس عقود التوظيف إذا كانت تلك العقود تمنح مزايا أفضل. ويتم تحديد هذا المخصص غير الممول، بالالتزام الذي قد ينشأ في حال تم الاستغناء عن خدمات جميع الموظفين بتاريخ التقارير المالية. تدرج مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ضمن بند «دائنون ومطلوبات أخرى».

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### تحويل العملات الأجنبية

تحدد كل شركة من شركات المجموعة عملتها الرئيسية ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة باستخدام هذه العملة الرئيسية. تقيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية مبدئياً بالدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ هذه المعاملات. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بتاريخ تقارير مالية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. ويتم إدراج كافة الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التحويل في بيان الدخل المجموع.

تحول الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية والمدرجة بالقيمة العادلة إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد قيمتها. وفي حالة الموجودات غير النقدية التي يتحقق التغيير في قيمتها العادلة مباشرة في حقوق الملكية، فإن فروق أسعار الصرف الأجنبي تتحقق مباشرة في حقوق الملكية، وبالنسبة للموجودات غير النقدية التي يتم إدراج التغيير في قيمتها العادلة في بيان الدخل المجموع، يتم تسجيلها في بيان الدخل المجموع.

يتم تحويل الموجودات (النقدية وغير النقدية) والمطلوبات العمليات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل نتائج الأعمال لتلك العمليات إلى الدينار الكويتي بمتوسط أسعار الصرف للسنة، ويتم إدراج الفروق الناتجة عن التحويل في بند منفصل ضمن حقوق الملكية المجموع (احتياطي تحويل عملات أجنبية) حتى تاريخ بيع العمليات الأجنبية.

### أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من الأسهم التي قامت الشركة بإصدارها وتم إعادة حيازتها بواسطة المجموعة ولم يعاد إصدارها أو إلغاؤها. يتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. وفقاً لهذه الطريقة، تُحمل تكلفة المتوسط الموزون للأسهم المعاد حيازتها إلى حساب مقابل ضمن حقوق الملكية. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة، تضاف الأرباح إلى حساب مستقل ضمن حقوق الملكية ("احتياطي أسهم الخزينة") وهو حساب لا يمكن توزيعه. تحمل أية خسائر محققة على نفس الحساب بما يتناسب مع حد رصيد الائتمان على هذا الحساب. تحمل أية خسائر بالزيادة على الأرباح المحتفظ بها ثم على الاحتياطي العام والاحتياطي القانوني. لا يتم توزيع أي أرباح نقدية على هذه الأسهم، إن إصدار أسهم المنحة يزيد في عدد الأسهم نسبياً ويخفض متوسط التكلفة لكل سهم دون أن يؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

### برنامج المدفوعات بالأسهم

تطبق الشركة برنامج المدفوعات بالأسهم. بموجب بنود هذا البرنامج، يتم منح خيارات شراء الأسهم للموظفين المؤهلين. يمكن ممارسة هذه الخيارات في المستقبل. تتحقق القيمة العادلة للخيارات في تاريخ منحها كمصروفات على مدى فترة الاستحقاق مع إدراج نفس التأثير على حقوق الملكية. يتم تحديد القيمة العادلة للخيارات باستخدام نموذج التسعير بلاك شولز.

### تحقق الإيرادات

- تتحقق أتعاب الإدارة المتعلقة بإدارة المحافظ والصناديق وخدمات الأمانة والاستشارات المستمرة عند اكتساب هذه الأتعاب.
- تتحقق إيرادات العمولات من أنشطة السمسرة وأتعاب التنفيذ وأتعاب الاكتتاب عند اكتسابها.
- تتحقق إيرادات الفوائد والمصروفات باستخدام طريقة الفائدة الفعلية مع مراعاة المبلغ الأصلي القائم والمعدل المعمول به.
- تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في استلام هذه المدفوعات.

### موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات والودائع المتعلقة بها والمحتفظ بها بصفة أمانة كموجودات أو مطلوبات خاصة بالمجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في هذه البيانات المالية المجمعة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 2.5- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### الالتزامات المحتملة

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة في بيان المركز المالي المجموع بل يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال تحقيق خسائر اقتصادية مستبعداً.

### معلومات القطاعات

إن القطاع هو جزء مميز من المجموعة بحيث يقوم بأنشطة أعمال ينتج عنها إيرادات أو تكاليف. تستخدم الإدارة قطاعات التشغيل للمجموعة لتوزيع الموارد وتقييم الأداء والتأكد من أن التقارير متوافقة مع التقارير الداخلية المقدمة لرئيس صانعي القرارات التشغيلية. يتم تجميع قطاعات التشغيل ذات السمات الاقتصادية المماثلة والمنتجات والخدمات وفئة العملاء ويتم رفع تقارير عنها متى كان ذلك مناسباً.

### الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية المجمعة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاح عن المطلوبات المحتملة في تاريخ البيانات المالية المجمعة. ولكن عدم التأكد من هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج تتطلب تعديلات جوهرية في القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المتأثر في المستقبل.

### تصنيف الأدوات المالية

يتم اتخاذ قرار بشأن تصنيف الأدوات المالية استناداً إلى نية الإدارة عند الحياة.

### خسائر الانخفاض في القيمة على القروض والمدينين

تقوم المجموعة بمراجعة أرصدة القروض والمدينين غير المنتظمة على أساس سنوي لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص انخفاض القيمة في بيان الدخل المجموع. وبصفة خاصة، يتعين على الإدارة عمل تقديرات بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتستند هذه التقديرات بالضرورة إلى الافتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام التقديرية وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات مستقبلية على تلك المخصصات.

### انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عند ظهور دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض «الكبير» أو «المتواصل» تتطلب قرارات أساسية.

### تقييم الاستثمارات في أسهم غير مسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في أسهم غير مسعرة عادةً إلى واحدة مما يلي:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة.
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير.
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة يتطلب تقديرات مادية.

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم إدارة الشركة سنوياً باختبار ما إذا كانت الموجودات غير المالية قد انخفضت قيمتها. يتم تحديد القيمة الممكن استردادها لأصل استناداً إلى طريقة القيمة أثناء الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع. تستخدم طريقة القيمة أثناء الاستخدام توقعات التدفقات النقدية المقدره للأعمار الإنتاجية المقدره لأصل مخصومة باستخدام معدل خصم يعكس مبالغ السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للمبلغ الذي لم يتم تعديل تقديرات تدفقات نقدية أخرى بشأنها. إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للقيمة أثناء الاستخدام يتطلب تقديرات هامة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتممة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

### 3- النقد والأرصدة لدى البنوك

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
1,596,524	1,912,440	نقد وأرصدة لدى البنوك
1,847,478	1,746,011	ودائع قصيرة الأجل
3,444,002	3,658,451	النقد والأرصدة لدى البنوك

بعض الأرصدة المدرجة ضمن النقد والأرصدة لدى البنوك مودعة لدى أطراف ذات علاقة (إيضاح 20).

إن الودائع قصيرة الأجل تحمل فوائد بمعدلات تجارية تتراوح بين 1.15% إلى 5% (2009: 1.25% إلى 5%) سنوياً.

### 4- ودائع لأجل

إن الودائع لأجل لدى بنوك تجارية إقليمية لفترة سنتين وتحمل فائدة بمعدل يتراوح بين 2% إلى 4.25% سنوياً (2009: 4% إلى 4.5%) وتستحق الدفع بصورة ربع سنوية.

### 5- الاستثمارات

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
406	399	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
35,276	34,594	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة:
		أسهم مسعرة
		صناديق أسهم
35,682	34,993	

### استثمارات متاحة للبيع

221,217	8,466	أسهم مسعرة
6,093,229	4,461,122	أسهم غير مسعرة
17,162,843	14,447,538	صناديق مدارة
23,477,289	18,917,126	
23,512,971	18,952,119	إجمالي الاستثمارات

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات في أسهم غير مسعرة مدرجة بالتكلفة بمبلغ 270,182 دينار كويتي (2009: 270,182 دينار كويتي) حيث إن القيمة العادلة لا يمكن قياسها بصورة موثوق منها.

خلال السنة، قامت المجموعة ببيع بعض الاستثمارات المتاحة للبيع لقاء إجمالي مقابل يبلغ 3,144,598 دينار كويتي (2009: 5,759,756 دينار كويتي) محققة أرباح بمبلغ 101,207 دينار كويتي (2009: 37,513 دينار كويتي) عند الاستبعاد.

خلال السنة المنتهية 31 ديسمبر 2008 قامت المجموعة بتطبيق تعديلات معيار المحاسبة الدولي 39: الأدوات المالية: التحقق والقياس الذي تم إصداره من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي في 13 أكتوبر 2008 كما قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الاستثمارات في صناديق بالقيمة العادلة بمبلغ 24,003,053 دينار كويتي من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إلى استثمارات متاحة للبيع. قامت المجموعة بتسجيل أرباح غير محققة بمبلغ 819,314 دينار كويتي (2009: أرباح غير محققة بمبلغ 212,868 دينار كويتي) خاصة بالاستثمارات المعاد تصنيفها في التقييم العادل تحت بند حقوق الملكية. لو لم تقم المجموعة بتطبيق تعديلات معيار المحاسبة الدولي 39 لثم إدراج هذه الأرباح في بيان الدخل المجموع.

إن بعض الاستثمارات المتاحة للبيع بمبلغ 14.2 مليون دينار كويتي (2009: 16.3 مليون دينار كويتي) مرهونة كضمان لدى الشركة الأم الكبرى والشركة الأم لقاء قرض من الشركة الأم (2009: الشركة الأم الكبرى) (إيضاح 12).

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	-6 قروض وسلف
14,210,692	<b>9,047,338</b>	قروض لعملاء
425,897	<b>512,003</b>	قروض لموظفين
14,636,589	<b>9,559,341</b>	
(148,810)	<b>(98,037)</b>	ناقصاً: المخصص العام
(70,100)	<b>(70,100)</b>	ناقصاً: انخفاض القيمة
14,417,679	<b>9,391,204</b>	

فيما يلي الحركة في المخصص العام المتعلق بالقروض والسلف:

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
156,423	<b>148,810</b>	في 1 يناير
-	<b>30</b>	المحمل للسنة
(7,613)	<b>(50,803)</b>	إفراج عن مخصص عام بالزيادة
148,810	<b>98,037</b>	في 31 ديسمبر

إن كافة القروض والسلف والضمانات ذات الصلة مرهونة كضمان لدى الشركة الأم الكبرى لقاء قرض من الشركة الأم (2009: الشركة الأم الكبرى) (إيضاح 12).

## -7 الاستثمار في شركة زميلة

لدى الشركة حصة ملكية بنسبة 30% (2009: 30%) في شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي - شركة غير مدرجة تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية وتضطلع بأنشطة الاستثمار.

فيما يلي الحصة في الموجودات والمطلوبات والإيرادات ونتائج الشركة الزميلة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010:

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
239,764	<b>1,051,364</b>	الحصة في موجودات ومطلوبات الشركة الزميلة:
8,077,465	<b>7,305,421</b>	موجودات متداولة
(35,982)	<b>(64,328)</b>	موجودات غير متداولة
(50,413)	<b>(19,182)</b>	مطلوبات متداولة
8,230,834	<b>8,273,275</b>	مطلوبات غير متداولة
		صافي الموجودات
386,721	<b>815,895</b>	الحصة في إيرادات ونتائج الشركة الزميلة
(244,184)	<b>208,963</b>	إيرادات (خسارة) التشغيل
		خسارة الفترة

إن الاستثمار في الشركة الزميلة مرهون لدى الشركة الأم كضمان لقاء قرض من الشركة الأم (2009: الشركة الأم الكبرى) (إيضاح 12).

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتممة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 8- عقارات استثمارية

قامت المجموعة خلال السنة ببيع عقارات استثمارية بمقابل نقدي بمبلغ 8,200,000 دينار كويتي (2009: لا شيء). إن القيمة العادلة للعقارات وحقت صافي خسارة بمبلغ 363,670 دينار كويتي (2009: لا شيء) في بيان الدخل المجموع.

## 9- موجودات أخرى

2009 دينار كويتي	2010 دينار كويتي	
345,365	322,287	مستحق من عمليات تجارية غير مسددة
641,976	354,164	أتعاب إدارة مستحقة
3,977,707	3,977,707	مدينو بيع استثمارات
2,307,405	2,236,592	دفعات مقدماً لحيازة عقارات
240,466	236,823	مصرفات مدفوعة مقدماً
1,481,604	1,787,145	أخرى
8,994,523	8,914,718	
(2,761,363)	(6,113,135)	ناقصاً: مخصص الذمم المدينة والسلف المشكوك في تحصيلها
6,233,160	2,801,583	

## 10- موجودات غير ملموسة

الإجمالي دينار كويتي	رخصة وساطة دينار كويتي	قفليات دينار كويتي	
12,801,532	12,691,532	110,000	التكلفة في 1 يناير 2010 و 31 ديسمبر 2010
44,000	-	44,000	الإطفاء في 1 يناير 2010
22,000	-	22,000	الإطفاء المحمل للسنة
66,000	-	66,000	في 31 ديسمبر 2010
12,735,532	12,691,532	44,000	صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2010
12,757,532	12,691,532	66,000	في 31 ديسمبر 2009

تمثل تراخيص الوساطة تلك التي تم اقتناؤها من سوق الكويت للأوراق المالية لقاء مبلغ 12,500,000 دينار كويتي، وسوق الأوراق المالية الأردني لقاء مبلغ 77,766 دينار كويتي (200,000 دينار أردني)، وسوق مسقط للأوراق المالية لقاء مبلغ 113,766 دينار كويتي (150,000 ريال عماني). إن هذه التراخيص ليس لها عمر محدد.

## اختبار تحديد انخفاض القيمة

تحدد المجموعة إذا كانت تراخيص الوساطة قد تعرضت للانخفاض في قيمتها على الأقل على أساس سنوي. يتطلب هذا تقدير المبلغ الممكن استرداده لوحدات إنتاج النقد التي يتم توزيع هذه البنود عليها. يتم تحديد المبلغ الممكن استرداده استناداً إلى حسابات القيمة أثناء الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أكبر. تستخدم هذه الحسابات توقعات التدفقات النقدية لما قبل الضرائب على مدى فترة قدرها خمس سنوات استناداً إلى نموذج تاريخي لحجم التجارة ومعدل النمو النهائي ذا الصلة. إن النمو النهائي بعد فترة الخمس سنوات تم استكماله باستخدام معدل نمو لا يتعدى متوسط معدل النمو طويل الأجل في الكويت. إن معدل الخصم المستخدم هو معدل ما قبل الضريبة ويعكس مخاطر معينة تتعلق بوحدة إنتاج النقد ذات الصلة.

قامت المجموعة بإجراء تحليل حساسية من خلال تغيير عوامل الإدخال هذه من خلال هامش محتمل مناسب وتقويم إذا كان التغيير في عوامل الإدخال قد نتج عنه انخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة. استناداً إلى التحليل أعلاه، لا توجد مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

11- المعدات					
أثاث ومعدات	أجهزة كمبيوتر	برامج	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
2,389,630	1,138,545	724,471	6,995,733	11,248,379	في 1 يناير 2010
11,812	30,574	22,185	1,172,807	1,237,378	إضافات
(153,286)	(390)	-	(272,666)	(426,342)	استبعادات
-	480,475	4,755,865	(5,236,340)	-	التحويل من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
(3,040)	(2,413)	(1,064)	-	(6,517)	تعديل تحويل عملات أجنبية
<b>2,245,116</b>	<b>1,646,791</b>	<b>5,501,457</b>	<b>2,659,534</b>	<b>12,052,898</b>	<b>في 31 ديسمبر 2010</b>
1,179,134	830,945	566,540	-	2,576,619	الاستهلاك المتراكم
429,352	176,159	305,326	-	910,837	في 1 يناير 2010
(94,374)	(186)	-	-	(94,560)	الاستهلاك
(1,645)	(1,708)	(995)	-	(4,348)	الاستبعادات
<b>1,512,467</b>	<b>1,005,210</b>	<b>870,871</b>	<b>-</b>	<b>3,388,548</b>	تعديل تحويل عملات أجنبية
<b>732,649</b>	<b>641,581</b>	<b>4,630,586</b>	<b>2,659,534</b>	<b>8,664,350</b>	<b>في 31 ديسمبر 2010</b>
					<b>صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2010</b>
أثاث ومعدات	أجهزة كمبيوتر	برامج	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
2,541,823	1,107,593	715,621	4,969,344	9,334,381	في 1 يناير 2009
97,885	24,964	5,825	2,026,389	2,155,063	إضافات
(264,141)	(309)	-	-	(264,450)	استبعادات
14,063	6,297	3,025	-	23,385	تعديل تحويل عملات أجنبية
2,389,630	1,138,545	724,471	6,995,733	11,248,379	في 31 ديسمبر 2009
704,675	629,259	464,096	-	1,798,030	الاستهلاك المتراكم
506,643	198,868	100,125	-	805,636	في 1 يناير 2009
(34,247)	(12)	-	-	(34,259)	الاستهلاك
2,063	2,830	2,319	-	7,212	الاستبعادات
1,179,134	830,945	566,540	-	2,576,619	تعديل تحويل عملات أجنبية
<b>1,210,496</b>	<b>307,600</b>	<b>157,931</b>	<b>6,995,733</b>	<b>8,671,760</b>	في 31 ديسمبر 2009
					<b>صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2009</b>

تمثل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ مشروع تكنولوجيا المعلومات قيد التطوير. تمت رسملة الفائدة على القرض لأجل بمبلغ 141,266 دينار كويتي (2009: 159,085 دينار كويتي) كجزء من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 12- قروض من بنوك ومؤسسات مالية

2010  
دينار كويتي

2009  
دينار كويتي

قروض بنكية مضمونة

تمثل القروض البنكية المكفولة بضمان قروض من الشركة الأم (2009: الشركة الأم الكبرى والشركة الأم) مكفولة بضمان عن طريق رهن موجودات الشركة التي تتكون من استثمار في شركات تابعة (إيضاح 2) وبعض الاستثمارات المتاحة للبيع (إيضاح 5)، والقروض والسلف (إيضاح 6)، والاستثمار في شركة زميلة (إيضاح 7).

### التحوط الخاص بصافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية

تتضمن القروض من البنوك والمؤسسات المالية قروض بمبلغ 4,420,359 دينار كويتي (2009: 2,459,952 دينار كويتي) مدرجة بعملة أجنبية بمبلغ 15,711,246 دولار أمريكي (2009: عملات أجنبية بمبلغ 2,032,196 ريال عماني 12,104,511 درهم إماراتي) تم تصنيفها كأرصدة تحوط لصافي استثمارات في شركات تابعة بالخارج (شركة الشرق الأوسط للوساطة ذ.م.م. - عمان والشرق الأوسط للوساطة المالية ذ.م.م. - الإمارات العربية المتحدة)

تم استخدام القروض للتحوط مقابل تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية على هذه الاستثمارات. يتم تحويل الأرباح أو الخسائر من إعادة ترجمة القروض من البنوك والمؤسسات المالية إلى بيان الإيرادات الشامل المرحلي المكثف المجمع وذلك لتسوية أية أرباح أو خسائر ناتجة من ترجمة صافي الاستثمارات في الشركات التابعة. تم تسجيل أرباح تحويل العملات الأجنبية الناتجة من ترجمة أدوات التحوط (القروض) بمبلغ 82,879 دينار كويتي (2009: خسارة بمبلغ 323,405 دينار كويتي) مباشرة إلى بيان الإيرادات الشامل المرحلي المكثف المجمع. لم يتم تسجيل أية حالة عدم فعالية في 31 ديسمبر 2010.

## 13 دائنون ومطلوبات أخرى

2010  
دينار كويتي

2009  
دينار كويتي

دائنو موظفين

دائنو فوائد قروض

دائنو سمسرة

آخرون

1,422,184

1,620,509

364,448

540,479

511,846

130,816

695,999

871,279

2,994,477

3,163,083

## 14 رأس المال

فيما يلي رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع للمجموعة:

2010  
دينار كويتي

2009  
دينار كويتي

المصرح به: 263,814,991 سهماً بقيمة 100 فلس للسهم

المصدر والمدفوع بالكامل: 263,814,991 سهماً بقيمة 100 فلس للسهم

26,381,499

26,381,499

26,381,499

يتضمن رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل 15,837,638 سهماً (2009: 15,837,638 سهماً) ضمن حساب برنامج خيارات شراء أسهم للموظفين.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 15- الاحتياطات

### علاوة إصدار أسهم واحتياطي أسهم الخزنة

تمثل علاوة إصدار الأسهم العلوات التي تم تحصيلها عند إصدار أسهم جديدة للموظفين بموجب برنامج خيارات شراء أسهم للموظفين. إن أرصدة أسهم المنحة واحتياطي أسهم الخزنة ليست متاحة للتوزيع.

### احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل 10% من ربح السنة الخاص بمساهمي الشركة قبل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والزكاة وحصّة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى حساب الاحتياطي القانوني. يجوز للشركة أن تقرّر وقف هذا التحويل السنوي عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 50% من رأس المال المدفوع. لم يكن هناك أي تحويلات إلى الاحتياطي القانوني خلال السنة بسبب الخسائر التي تم تكبدها.

إن توزيع هذا الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع الأرباح لا تزيد عن 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

### احتياطي عام

وفقاً لقانون الشركات التجارية، يجب تحويل 10% من ربح السنة الخاص بمساهمي الشركة قبل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والزكاة وحصّة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى الاحتياطي العام. يجوز للشركة أن تقرّر وقف هذا التحويل السنوي بموجب قرار من الجمعية العمومية لمساهمي الشركة بناءً على توصية من أعضاء مجلس الإدارة. إن الاحتياطي العام متاح للتوزيع. لم يكن هناك أي تحويلات إلى الاحتياطي خلال السنة بسبب الخسائر التي تم تكبدها.

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بتاريخ 20 نوفمبر 2008 تم تسجيل أدنى مخصص عام بالزيادة عن 1% للتسهيلات النقدية و0.5% للتسهيلات غير النقدية بمبلغ 103,353 دينار كويتي في بيان الدخل المجمع وتم تحويله إلى الاحتياطي العام وهو غير متاح للتوزيع.

## 16- أسهم الخزنة

2009	2010	عدد الأسهم
2,623,500	<b>2,623,500</b>	نسبة الأسهم المصدرة
%1	<b>%1</b>	القيمة الدفترية (دينار كويتي)
1,174,880	<b>1,174,880</b>	القيمة السوقية (دينار كويتي)
228,245	<b>204,633</b>	

## 17- إيرادات ومصروفات فوائد

2009	2010	إيرادات فوائد:
دينار كويتي	<b>دينار كويتي</b>	ودائع لأجل وأرصدة لدى البنوك
166,861	<b>95,956</b>	قروض وسلف
941,899	<b>181,931</b>	<b>إجمالي إيرادات فوائد</b>
1,108,760	<b>277,887</b>	مصروفات فوائد:
		قروض بنكية
1,278,634	<b>881,928</b>	

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتممة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 18- خسارة السهم الأساسية والمخففة

يتم احتساب خسارة السهم الأساسية والمخففة للسنة المعروضة في بيان الدخل المجمع كما يلي:

2009	2010	
(9,442,597)	<b>(8,912,327)</b>	خسارة السنة الخاص بمساهمي الشركة (دينار كويتي)
261,110,910	<b>261,191,491</b>	المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة
(36.2)	<b>(34.1)</b>	خسارة السهم الأساسية والمخففة (بالفلس)

تم احتساب المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بعد تعديلها بأسهم الخزنة.

2009	2010	
263,697,972	<b>263,814,991</b>	المتوسط الموزون لعدد الأسهم المصدرة والمدفوعة
(2,587,062)	<b>(2,623,500)</b>	ناقصاً: المتوسط الموزون لعدد أسهم الخزنة
261,110,910	<b>261,191,491</b>	المتوسط الموزون لعدد الأسهم لأغراض ربحية السهم الأساسية والمخففة

## 19- برنامج خيار شراء أسهم للموظفين

برنامج 2006:

أ- وافقت الجمعية العمومية للمساهمين في اجتماعها السنوي المنعقد بتاريخ 20 مارس 2006 على البرنامج الثاني لخيار شراء الموظفين للأسهم (برنامج 2006). ووفقاً للبرنامج، يحق لمجلس إدارة الشركة منح عدد لا يتجاوز 3,773,880 سهم كشرحية أولى لخيارات أسهم للموظفين.

تستحق الخيارات كما يلي:

الشريحة الأولى - 100% من المنح تستحق فور انقضاء تاريخ المنح.

الشريحة الثانية - 100% من المنح تستحق فور انقضاء تاريخ المنح.

الشريحة الثالثة - 100% من المنح تستحق فور انقضاء تاريخ المنح.

تم تحديد سعر خيار الشريحة الأولى بمبلغ 287 فلس لكل سهم استناداً إلى متوسط سعر السوق للثلاثة أشهر من 1 مارس 2005 حتى 31 مايو 2005 ناقصاً خصم بنسبة 30%.

ب- وافق المساهمون في الاجتماع السنوي المنعقد للجمعية العمومية بتاريخ 20 مارس 2007 على الشريحة الثانية لخيار شراء أسهم للموظفين (برنامج 2006) والتي تم بموجبها إصدار 2,205,235 سهم كخيار شراء أسهم للموظفين.

تم تحديد سعر خيار الشريحة الثانية بمبلغ 380 فلس لكل سهم استناداً إلى متوسط سعر السوق للثلاثة أشهر من 1 مارس 2005 حتى 31 مايو 2005 ناقصاً خصم بنسبة 7.32%. يحق لحاملي الخيارات أي أسهم منحة يتم إصدارها من قبل الشركة بعد 31 مايو 2005.

ج- وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية المنعقدة في 18 مارس 2008 على الشريحة الثالثة لبرنامج خيار شراء أسهم للموظفين (برنامج 2006) لإصدار 464,262 سهماً كخيار شراء أسهم للموظفين.

كما في 31 ديسمبر 2010، لم يتم ممارسة 1,978,485 خيار أسهم (31 ديسمبر 2009: 1,978,485 خيار أسهم).

يمكن للموظفين ممارسة الخيارات حتى يونيو 2011.

إن القيمة العادلة للخيارات الممنوحة للموظفين قد تم تحديدها في تاريخ منحها باستخدام نموذج تسعير خيارات الأسهم من قبل بورصة الخيارات في شيكاغو عن طريق تطبيق أسلوب الخيارات الأوروبي.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 19- برنامج خيار شراء أسهم للموظفين (تتمة)

يحق لمجلس الإدارة توزيع خيارات الأسهم التي لم يتم ممارستها الخاصة بالموظفين الذين استقالوا أو أنهيت خدماتهم لموظفي الشركة الجدد استناداً إلى نفس الشروط.

الخيارات القائمة (عدد)	سعر الممارسة المرجح دينار كويتي	متوسط سعر السهم المرجح دينار كويتي
6,443,577		
1,182,880		
(5,647,972)	0.217	0.510
1,978,485		

خيارات مصدره لبرنامج 2006  
أسهم منحة على برنامج 2006  
خيارات تم ممارستها لبرنامج 2006  
الخيارات القائمة كما في 31 ديسمبر 2010

## 20- معاملات الأطراف ذات الصلة

يمثل الأطراف ذات صلة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة وشركات يسيطرون عليها أو يمارسون عليها سيطرة مشتركة أو تأثيراً ملموساً. تتم الموافقة على شروط كافة معاملات الأطراف ذات صلة من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات الصلة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة:

المبلغ (دينار كويتي)	عدد أعضاء مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين		
	2009	2010	
295,000	1	1	أعضاء مجلس الإدارة قروض وسلف
62,000	1	1	موظفو الإدارة العليا قروض وسلف
			أرصدة أطراف ذات صلة
2009	2010		
دينار كويتي	دينار كويتي		
52,980	86,656		أرصدة مستحقة من الشركة الأم
93,305	187,931		أرصدة مستحقة من أطراف ذات علاقة أخرى
1,107,189	1,324,190		ودائع لدى الشركة الأم (إيضاح 3)
26,960,000	24,180,359		قروض تم الحصول عليها من الشركة الأم (إيضاح 12)
9,652,364	-		قروض تم الحصول عليها من الشركة الأم الكبرى (إيضاح 12)
2,991,921	1,785,376		ضمانات
37,508,822	33,135,617		استثمارات وصناديق مدارة بصفة الأمانة

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 20- معاملات الأطراف ذات الصلة (تتمة)

### معاملات مع أطراف ذات صلة

2009	2010
دينار كويتي	دينار كويتي
88,321	46,367
32,614	32,110
1,397,706	1,023,194

أتعاب إدارة مكتسبة  
إيرادات فوائد  
مصروفات فوائد

تمت رسملة الفوائد على القرض لأجل بمبلغ 141,266 دينار كويتي (2009: 159,085 دينار كويتي) كجزء من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

### مكافأة الإدارة العليا

2009	2010
دينار كويتي	دينار كويتي
671,008	615,384

رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل

## 21- التزامات ومطلوبات محتملة

2009	2010
دينار كويتي	دينار كويتي
671,227	692,042
2,991,921	1,999,371
940,395	505,073

التزامات رأسمالية مقابل شراء معدات  
ضمانات  
مساهمات رأسمال غير مستدعي تتعلق باستثمارات متاحة للبيع

إن الضمانات المصدرة من قبل المجموعة والمبينة أعلاه لا تتضمن ضمان بمبلغ 42.91 مليون دينار كويتي (2009: 43.75 مليون دينار كويتي) حيث إن هذا الضمان مدعوم بضمان مقابل غير قابل للإلغاء وبمبلغ معادل تم إصداره لصالح المجموعة من قبل جهة حكومية بدولة الكويت.

## 22- موجودات بصفة الأمانة

تتضمن موجودات الأمانة استثمارات وصناديق مدارة من قبل الشركة نيابة عن العملاء. إن هذه الموجودات ليست موجودات للشركة. وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن البيانات المالية المجمعة. كما في تاريخ التقارير المالية بلغ إجمالي الموجودات المدارة بصفة أمانة من قبل الشركة بمبلغ 732 مليون دينار كويتي بما يعادل 2,600 مليون دولار أمريكي (2009: 690 مليون دينار كويتي بما يعادل 2,406 مليون دولار أمريكي). إن أتعاب الإدارة بمبلغ 2,267,336 دينار كويتي (2009: 3,058,925 دينار كويتي) تحققت من قبل الشركة لقاء إدارة موجودات بصفة الأمانة.

## 23- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات على أساس التاريخ المتوقع لاستردادها أو تسويتها. إن قائمة الاستحقاق للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع والاستثمار في شركات زميلة والعقارات الاستثمارية تستند إلى تقديرات الإدارة لسيولة هذه الموجودات المالية.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 23- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات (تتمة)

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات في 31 ديسمبر 2010 و 31 ديسمبر 2009 كان كما يلي:

المجموع	أكثر من سنة		من 3 أشهر إلى 12 شهر		من شهر إلى 3 أشهر		حتى شهر		
	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
									<b>الموجودات</b>
									النقد والأرصدة لدى البنوك
3,444,002	<b>3,658,451</b>	-	-	-	-	516,000	<b>505,831</b>	2,928,002	<b>3,152,620</b>
427,019	<b>418,849</b>	-	<b>418,849</b>	427,019	-	-	-	-	ودائع لأجل استثمارات
23,512,971	<b>18,952,119</b>	23,256,072	<b>8,429,431</b>	-	<b>1,926,144</b>	35,682	<b>34,993</b>	221,217	<b>8,561,551</b>
14,417,679	<b>9,391,204</b>	50,000	<b>90,090</b>	3,701,178	<b>9,137,764</b>	7,981,004	<b>99,000</b>	2,685,497	<b>64,350</b>
									متاحة للبيع قروض وسلف استثمار في شركة زميلة
8,230,834	<b>8,273,275</b>	8,230,834	<b>8,273,275</b>	-	-	-	-	-	-
									عقارات استثمارية
8,540,664	-	8,540,664	-	-	-	-	-	-	-
6,233,160	<b>2,801,583</b>	-	<b>1,196,153</b>	3,523,749	<b>1,188,371</b>	240,466	<b>132,182</b>	2,468,945	<b>284,877</b>
									موجودات أخرى
12,757,532	<b>12,735,532</b>	12,757,532	<b>12,735,532</b>	-	-	-	-	-	-
8,671,760	<b>8,664,350</b>	8,671,760	<b>8,664,350</b>	-	-	-	-	-	-
86,235,621	<b>64,895,363</b>	61,506,862	<b>39,807,680</b>	7,651,946	<b>12,252,279</b>	8,773,152	<b>772,006</b>	8,303,661	<b>12,063,398</b>
									<b>المطلوبات</b>
									قروض من بنوك ومؤسسات مالية
36,612,364	<b>24,180,359</b>	-	-	24,286,000	<b>12,920,359</b>	12,326,364	-	-	<b>11,260,000</b>
									أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
2,994,477	<b>3,163,083</b>	1,133,984	<b>1,252,815</b>	288,200	<b>1,052,560</b>	1,060,447	<b>346,540</b>	511,846	<b>511,168</b>
39,606,841	<b>27,343,442</b>	1,133,984	<b>1,252,815</b>	24,574,200	<b>13,972,919</b>	13,386,811	<b>346,540</b>	511,846	<b>11,771,168</b>
									صافي فجوة السيولة
46,628,780	<b>37,551,921</b>	60,372,878	<b>38,554,865</b>	(16,922,254)	<b>(1,720,640)</b>	(4,613,659)	<b>425,466</b>	7,791,815	<b>292,230</b>

ما تزال المجموعة تتفاوض مع أحد المقرضين، وبالتحديد الشركة الأم لإعادة جدولة القروض قصيرة الأجل إلى تسهيل تمويل متوسط الأجل يصل إلى 3 سنوات، تتوقع الإدارة نجاح عملية إعادة الجدولة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتممة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

### 24- معلومات القطاعات

تنتظم المجموعة في القطاعات التي تعمل في أنشطة أعمال تنتج إيرادات وتتكبد مصروفات. يتم مراجعة هذه القطاعات من قبل رئيس صانعي القرارات التشغيلية لتوزيع الموارد وتقييم الأداء. ولأغراض تقارير القطاعات، قامت الإدارة بتجميع وحدات الأعمال في قطاعات التشغيل التالية:

- إدارة الموجودات: توفير خدمات إدارة الصناديق والمحافظ لصالح الغير بصفة الأمانة.
- السمسرة والتداول عبر شبكة الإنترنت: يعمل في خدمات التداول من خلال الإنترنت في أسواق الأسهم بدول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والولايات المتحدة الأمريكية.
- عمليات الائتمان: تقديم القروض الهامشية إلى العملاء الذين يقومون بالتداول في سوق الكويت للأوراق المالية وتقديم القروض التجارية للعملاء.
- الاستثمارات الرئيسية والخزانية: أنشطة الاكتتاب في السوق النقدي وأنشطة العقارات وتداول الأسهم والصناديق لصالح الشركة في دول مجلس التعاون الخليجي والأسواق الدولية.

تتضمن إيرادات ومصروفات القطاعات الإيرادات والمصروفات التشغيلية المتعلقة بكل قطاع بصورة مباشرة. تتكون موجودات ومطلوبات القطاع من الموجودات والمطلوبات التشغيلية المتعلقة بالقطاع بصورة مباشرة.

تتضمن المصروفات الرأسمالية من إضافات إلى المعدات.

فيما يلي معلومات القطاعات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 و 31 ديسمبر 2009:

المجموع	غير موزعة	الاستثمارات الرئيسية والخزانية	عمليات الائتمان	الوساطة والتداول عبر الإنترنت	إدارة الموجودات	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
						<b>كما في 31 ديسمبر 2010</b>
4,588,782	-	168,650	277,887	1,874,909	2,267,336	إيرادات القطاعات
(13,533,654)	(309,957)	(8,852,708)	(42,421)	(2,442,958)	(1,885,610)	مصروفات القطاعات
(8,944,872)	(309,957)	(8,684,058)	235,466	(568,049)	381,726	نتائج القطاعات
64,895,363	7,585,917	34,310,511	9,391,204	13,285,889	321,842	موجودات القطاع
(27,343,442)	(7,585,917)	(12,257,525)	(7,500,000)	-	-	مطلوبات القطاع
37,551,921	-	22,052,986	1,891,204	13,285,889	321,842	
						<b>معلومات القطاعات الأخرى:</b>
932,837	309,957	116,332	-	318,757	187,791	الاستهلاك والإطفاء
1,237,378	1,172,807	64,571	-	-	-	مصروفات رأسمالية
						خسائر انخفاض قيمة
2,429,032	-	2,429,032	-	-	-	الاستثمارات المتاحة للبيع

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 24- معلومات القطاعات (تتمة)

إدارة الموجودات دينار كويتي	الوساطة والتداول عبر الإنترنت دينار كويتي	عمليات الائتمان دينار كويتي	الاستثمارات الرئيسية والخزانة دينار كويتي	غير موزعة دينار كويتي	المجموع دينار كويتي	
3,015,184	3,045,283	1,108,760	15,968	-	7,185,195	في 31 ديسمبر 2009
(1,630,250)	(2,912,131)	(62,487)	(12,034,751)	-	(16,639,619)	إيرادات القطاعات
1,384,934	133,152	1,046,273	(12,018,783)	-	(9,454,424)	مصروفات القطاعات
464,190	13,674,065	14,417,679	50,683,954	6,995,733	86,235,621	نتائج القطاعات
-	-	(7,500,000)	(25,111,108)	(6,995,733)	(39,606,841)	موجودات القطاع
464,190	13,674,065	6,917,679	25,572,846	-	46,628,780	مطلوبات القطاع
204,010	515,838	-	129,788	-	849,636	معلومات القطاعات الأخرى:
-	-	-	238,674	2,026,389	2,265,063	الاستهلاك والإطفاء
-	-	-	5,759,387	-	5,759,387	مصروفات رأسمالية
-	-	-	-	-	-	خسائر انخفاض قيمة
-	-	-	-	-	-	الاستثمارات المتاحة للبيع
<b>المعلومات الجغرافية:</b>						
<b>كما في 31 ديسمبر 2010</b>						
	إجمالي الإيرادات	موجودات غير متداولة				
	دينار كويتي	دينار كويتي				
	4,092,998	20,657,260				الكويت
	495,784	9,015,897				دولي
	<b>4,588,782</b>	<b>29,673,157</b>				
<b>كما في 31 ديسمبر 2009</b>						
	إجمالي الإيرادات	موجودات غير متداولة				
	دينار كويتي	دينار كويتي				
	6,779,635	21,099,153				الكويت
	405,560	17,101,637				دولي
	<b>7,185,195</b>	<b>38,200,790</b>				

تتكون الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض من الاستثمار في شركة زميلة، العقارات الاستثمارية، المعدات والموجودات غير الملموسة.

لا تتجاوز إيرادات المجموعة من المعاملات مع عميل واحد 10% من إجمالي إيرادات المجموعة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 25- القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تعريف القيمة العادلة على أنها تمثل المبلغ الذي يتم به مبادلة أداة في معاملة مالية بين أطراف على دراية وراغبة في إتمام عملية بشروط تجارية بحتة. ومن المفهوم ضمناً في تعريف القيمة العادلة افتراض الاستمرارية لأعمال المجموعة وعدم وجود نية أو حاجة للتصفية أو تقليص عملياتها بشكل مادي أو أن تتولى معاملات بشروط مجحفة.

إن القيمة العادلة المقدرة للموجودات والمطلوبات المالية والأدوات المالية خارج بيان المركز المالي، باستثناء بعد أدوات الأسهم غير المسعرة والمصنفة كاستثمارات متاحة للبيع (إيضاح 5)، تعادل تقريباً صافي قيمتها الدفترية بتاريخ البيانات المالية.

## قياس الموجودات المالية وفقاً للتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية ذات الطبيعة النقدية أو ذات استحقاق تعاقدي قصير الأجل (أقل من ثلاثة أشهر) فيفترض أن القيمة الدفترية تعادل القيمة العادلة تقريباً. يسري هذا الافتراض أيضاً على الودائع تحت الطلب وحسابات الادخار من دون استحقاق محدد والأدوات المالية ذات المعدلات المتغيرة.

## الجدول الهرمي للقيمة العادلة

كما في 31 ديسمبر 2010، كانت المجموعة تحتفظ بالأدوات المالية الآتية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

تستخدم المجموعة الجدول الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع من خلال أسلوب التقييم:

- المستوى 1: أسعار (غير معدلة) في السوق النشط؛  
المستوى 2: أساليب أخرى يكون لجميع مدخلاتها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة. و  
المستوى 3: الأساليب الأخرى التي تستخدم مدخلات لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

			31 ديسمبر 2010		
			استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		
			أوراق مالية		
			صناديق أسهم		
المستوى 1	المستوى 2	المجموع	المستوى 1	المستوى 2	المجموع
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
399	-	399	34,594	-	34,594
34,594	-	34,594	34,993	-	34,993
			استثمارات متاحة للبيع		
			أوراق مالية		
			صناديق مدارة		
8,466	4,185,753	4,194,219	8,553,084	5,899,641	14,452,725
8,553,084	5,899,641	14,452,725	8,561,550	10,085,394	18,646,944
			31 ديسمبر 2009		
			استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		
			أوراق مالية		
			صناديق أسهم		
406	-	406	35,276	-	35,276
35,276	-	35,276	35,682	-	35,682
			استثمارات متاحة للبيع		
			أوراق مالية		
			صناديق مدارة		
221,217	5,823,046	6,044,263	7,515,935	9,646,909	17,162,844
7,515,935	9,646,909	17,162,844	7,737,152	15,469,955	23,207,107

ليس هناك أدوات مالية مصنفة تحت المستوى 3 ولم يكن هناك إعادة تصنيف من المستوى 3.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 26- إدارة المخاطر

تستخدم المجموعة ضمن نشاطها العادي أنواع مختلفة من الأدوات المالية. ونتيجة لذلك تتعرض المجموعة للعديد من المخاطر المالية وهي: مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق. تنقسم مخاطر السوق إلى مخاطر معدلات الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر المدفوعات مقدماً. ويركز فريق عمل إدارة المخاطر لدى المجموعة على طبيعة عدم إمكانية توقع التقلبات في الأسواق المالية ويسعى نحو الحد من التأثيرات العكسية المحتملة على الأداء المالي.

تتم عملية إدارة المخاطر من قبل أفراد الإدارة العليا بموجب سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة. إن الإدارة العليا مسئولة عن المراجعة المستقلة لعملية إدارة المخاطر والرقابة على بيئة العمل.

إن استخدام الأدوات المالية يتسبب في ظهور مخاطر كامنة مرتبطة بها. وتدرك المجموعة بأن العلاقة بين العوائد والمخاطر المتعلقة باستخدام الأدوات المالية وإدارة أشكال المخاطر تشكل جزءاً لا يتجزأ من الأهداف الاستراتيجية لدى المجموعة.

تهدف استراتيجية المجموعة نحو الحفاظ على ثقافة إدارة مخاطر قوية وإدارة العلاقة بين المخاطر والمنافع من خلال وعبر كل نشاط من الأنشطة الهامة للمجموعة لتكتنفه المخاطر. وقد تم تصميم سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة للتعرف على تلك المخاطر وتحليلها من أجل وضع الضوابط الملائمة ومراقبة المخاطر من خلال نظام معلومات موثوق وحديث. وتقوم المجموعة بصورة دورية بمراجعة سياسات وممارسات إدارة المخاطر للتأكد أنها ليست عرضة لمخاطر التقلبات الحادة للموجودات أو الأرباح.

## 26.1- مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على الأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل والقروض والسلف والأرصدة المدينة القائمة الأخرى. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان هو القيمة الدفترية كما في تاريخ التقارير المالية.

تطبق المجموعة سياسات وإجراءات للحد من حجم مخاطر الائتمان فيما يتعلق بأي طرف مقابل. تحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان وتقييد المعاملات مع أطراف مقابلة مستقلة والتقييم المستمر للملاءة الائتمانية لدى الأطراف المقابلة.

## إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يبين الجدول التالي إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان على إجمالي الموجودات المالية قبل احتساب تأثير تخفيف مخاطر الائتمان.

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
3,435,096	3,647,590	أرصدة لدى البنوك
427,019	418,849	ودائع لأجل
14,417,679	9,391,204	قروض وسلف
3,685,289	1,486,036	موجودات أخرى
21,965,083	14,943,679	إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بأي عميل أو أي طرف مقابل كما في 31 ديسمبر 2010 بمبلغ 7,500,000 دينار كويتي (2009: 7,500,000 دينار كويتي) قبل احتساب الضمانات أو التحسينات الائتمانية الأخرى بمبلغ لا شيء (2009: لا شيء) بالصافي بعد هذه الحماية.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 26- إدارة المخاطر (تتمة)

### 26.1- مخاطر الائتمان (تتمة)

#### الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

إن القروض والسلف مضمونة مقابل عقارات واستثمارات في أوراق مالية مسعرة وغير مسعرة وأرصدة محتفظ بها كمحافظ بصفة الأمانة نيابة عن العملاء وتقوم المجموعة بإدارتها. وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات الأساسية وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي يتم الحصول عليها خلال مراجعتها لمخصص خسائر الائتمان.

إن المجموعة لها الحق في بيع الضمانات في حالة عجز المقترض، وذلك وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع المقترضين. وتلتزم المجموعة بإعادة الضمانات عند تسوية القرض أو عند إغلاق المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمقترض لدى المجموعة.

بلغت القيمة العادلة لضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بقروض وسلف وموجودات أخرى بمبلغ 21,146,729 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2010 (2009: 38,324,424 دينار كويتي).

#### تركيزات مخاطر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية متماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الائتمان من خلال تنوع أنشطتها الائتمانية الخاصة بالإقراض لتفادي تركيزات المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع أعمال معين. كما تقوم المجموعة بالحصول على الضمانات كلما دعت الضرورة لذلك. يتم منح كافة القروض بعد تقييم الجودة الائتمانية للعملاء ومع مراعاة المركز المالي لمحفظة العميل، في حالة القروض الهامشية، والضمان المتمثل في الأسهم المتداولة في أسواق الأوراق المالية في حالة القروض التجارية. يتم مراقبة كافة هذه القروض بصورة ثابتة من قبل الإدارات المعنية.

يمكن تحليل تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان قبل أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية حسب القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال كما يلي:

	التزامات ومطلوبات محتملة		الموجودات		
	2009	2010	2009	2010	
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
القطاع الجغرافي:					
الكويت	2,991,921	1,785,376	18,536,833	12,082,504	
دول الشرق الأوسط الأخرى	-	213,995	3,275,070	2,766,847	
باقي أنحاء العالم	1,611,622	1,197,115	153,180	94,328	
	4,603,543	3,196,486	21,965,083	14,943,679	

	التزامات ومطلوبات محتملة		الموجودات		
	2009	2010	2009	2010	
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
قطاع الأعمال:					
بنوك ومؤسسات مالية	3,932,316	2,504,444	12,578,459	12,245,081	
أخرى	671,227	692,042	9,386,624	2,698,598	
	4,603,543	3,196,486	21,965,083	14,943,679	

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 26- إدارة المخاطر (تتمة)

### 26.1- مخاطر الائتمان (تتمة)

#### الجدارة الائتمانية للموجودات المالية غير المتأخرة وغير منخفضة القيمة

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي المؤرخة 18 ديسمبر 1996 والتي تبين القواعد واللوائح المتعلقة بتصنيف التسهيلات الائتمانية، لدى المجموعة لجان ائتمان داخلية حيث تتألف هذه اللجان من الأفراد المتخصصين المؤهلين وتهدف إلى دراسية وتقييم التسهيلات الائتمانية الحالية لكل عميل في المجموعة. يتعين على هذه اللجان تحديد المواقف غير العادية والصعوبات المرتبطة بالمركز العميل والتي قد تتسبب في تصنيف القرض كقرض متعسر وتحديد مستوى مخصص مناسب لهذا القرض.

إن الجودة الائتمانية لكافة الموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان وغير متأخرة أو منخفضة القيمة مصنفة كفئة معيارية.

#### تحليل الموجودات المالية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة

كما في 31 ديسمبر 2010، كانت القروض والسلف المعرضة لمخاطر الائتمان بمبلغ 7,713,984 دينار كويتي (2009: 213,984 دينار كويتي) متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة.

#### موجودات مالية منخفضة القيمة ومعاد التفاوض بشأنها

كما في 31 ديسمبر 2010، تكدت الموجودات الأخرى والقروض والسلف المعرضة لمخاطر الائتمان بمبلغ 6,313,303 دينار كويتي (2009: 4,047,807 دينار كويتي) انخفاضاً في القيمة والذي قامت المجموعة بإدراج مخصص بمبلغ 6,183,235 دينار كويتي (2009: 2,831,283 دينار كويتي). لم تقم المجموعة بإعادة التفاوض حول أي أصل وإلا يعتبر متأخر الدفع أو منخفض القيمة.

## 26.2- مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر أن تواجه المجموعة صعوبات في توفير الأموال اللازمة للوفاء بالالتزامات. لحماية المجموعة ضد هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار والحفاظ على توازن مناسب للنقد والنقد المعادل والأوراق المالية القابلة للتداول. ونظر للطبيعة النشطة للأعمال، تتبع إدارة الخزينة لدى المجموعة مبدأ المرونة عند التمويل عن طريق إتاحة التمويل عبر أشكال متنوعة من الائتمان. كما تقوم الإدارة بمراقبة التوقعات المتدفقة لاحتياجات السيولة لدى المجموعة على أساس التدفقات النقدية المتوقعة. وتقوم المجموعة بمراقبة ملخص قائمة الاستحقاق لضمان المحافظة على السيولة الكافية.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق مطلوبات المجموعة استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. تعكس قائمة السيولة للمطلوبات المالية التدفقات النقدية التي تتضمن مدفوعات الفوائد المستقبلية على مدى عمر المطلوبات المالية. فيما يلي قائمة السيولة للمطلوبات المالية في 31 ديسمبر كما يلي:

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

26- إدارة المخاطر (تتمة)										
26.2- مخاطر السيولة (تتمة)										
إجمالي		أكثر من سنة		من 3 أشهر إلى 12 شهر		من شهر إلى 3 أشهر		حتى شهر		المطلوبات المالية
2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
37,183,493	24,505,136	-	-	24,728,605	13,242,977	12,454,888	-	-	11,262,159	قروض من بنوك ومؤسسات مالية
2,994,477	3,163,083	1,133,984	1,252,815	288,200	1,052,560	1,060,447	346,540	511,846	511,168	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
40,177,970	27,668,219	1,133,984	1,252,815	25,016,805	14,295,537	13,515,335	346,540	511,846	11,773,327	إجمالي مطلوبات مالية غير مخصصة
4,603,543	3,196,486	940,395	505,073	3,663,148	1,999,371	-	692,042	-	-	التزامات ومطلوبات طارئة

انظر الإيضاح 23 "تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات" للتعرف على استحقاقات المطلوبات المالية أعلاه، والتي تستثنى مدفوعات الفوائد المستقبلية.

## 26.3- مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في متغيرات مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم سواء نتجت هذه التغيرات عن عوامل تتعلق بالاستثمار أو الجهة المصدرة أو عوامل تؤثر على كافة الاستثمارات المتاجر بها في السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات وتنوع الموجودات وفقاً للتوزيع الجغرافي والتركز في قطاعات الأعمال والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته، وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

### 26.3.1- مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في معدلات الفائدة بالسوق. تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على القيمة العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة عدم التطابق أو الفجوات في حجم الموجودات والمطلوبات التي تستحق أو تتكرر في فترة محددة. تدير المجموعة هذه المخاطر عن طريق مطابقة الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات التي تحمل فائدة وتتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل والقروض والسلف والقروض من البنوك والمؤسسات المالية.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 26- إدارة المخاطر (تتمة)

### 26.3- مخاطر السوق (تتمة)

#### 26.3.1- مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول التالي حساسية بيان الدخل المجموع للتغيرات المحتملة بصورة معقولة في بيان الدخل، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

الزيادة بمعدل 25 نقطة أساسية		التأثير على الخسارة		العملة
2009	2010	2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي			
(33,331)	(26,473)			دينار كويتي
(14,383)	(9,468)			دولار أمريكي
(6,150)	-			عملات دول مجلس التعاون الخليجي
(1,251)	-			عملات أخرى

تستند الحساسية إلى الحركات في أسعار العملات إلى أساس مماثل، حيث إن الأدوات المالية التي ينتج عنها حركات غير مماثلة غير جوهرية.

#### 26.3.2- مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات. تدار مخاطر أسعار الأسهم من قبل إدارة الاستثمارات المباشرة بالشركة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير المسعرة من المحفظة الاستثمارية للمجموعة. تدير المجموعة المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركزات قطاع الأعمال. يتم توزيع المحافظ الاستثمارية مع مراعاة سياسات الشركة ومتطلبات دولة الكويت.

إن التأثير على حقوق الملكية نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم المحتفظ بها كاستثمارات متاحة للبيع كما في 31 ديسمبر 2010 بسبب التغيرات المحتملة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما يلي:

2009		2010		التغيرات في أسعار الأسهم %	مؤشرات السوق
التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح		
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي		
462,739	-	697,103	-	10%	سوق الكويت للأوراق المالية
133,996	41	253,647	-	10%	المؤشرات الأخرى لدول مجلس التعاون الخليجي

تستند الحساسية إلى الحركات في أسعار الأسهم إلى أساس مماثل، حيث إن الأدوات المالية التي ينتج عنها حركات غير مماثلة غير جوهرية.

#### 26.3.3- مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعمل المجموعة في الأسواق الإقليمية والعالمية وتتعرض لمخاطر العملات الأجنبية الناتجة من التعرض لمخاطر العملات الأجنبية المختلفة، وبصورة رئيسية فيما يتعلق بالدولار الأمريكي وعملات دول مجلس التعاون الخليجي.

تدار مخاطر العملات الأجنبية بصورة رئيسية من خلال القروض بالعملات الأجنبية ذات الصلة. إن تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية يعادل القيمة الدفترية لصادفي الموجودات المدرجة بالعملات الأجنبية.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

### 26- إدارة المخاطر (تتمة)

#### 26.3- مخاطر السوق (تتمة)

#### صافي الموجودات المدرجة بعملات أجنبية

كما في تاريخ التقارير المالية، كان لدى المجموعة صافي مخاطر الموجودات التالية المدرجة بعملات أجنبية:

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(5,544,776)	<b>(1,980,741)</b>	دولار أمريكي
(2,410,016)	<b>3,262,014</b>	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
(474,565)	<b>1,475,694</b>	عملات أخرى
(8,429,357)	<b>2,756,967</b>	

إن التأثير على الربح (بسبب التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية) كنتيجة للتغيير في أسعار صرف العملات الأجنبية، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، مبين فيما يلي:

#### الانخفاض في أسعار صرف العملات

##### الأجنبية بنسبة 5%

##### التأثير على الخسارة

2009	2010	
دينار كويتي	دينار كويتي	
277,239	<b>181,298</b>	دولار أمريكي
120,501	<b>(81,617)</b>	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
23,728	<b>(73,361)</b>	أخرى

#### 26.3.4- مخاطر السداد مقدماً

إن مخاطر السداد مقدماً هي مخاطر أن تتكبد المجموعة خسارة مالية بسبب قيام عملائها والأطراف المقابلة بالسداد أو طلب السداد قبل أو بعد التاريخ المتوقع. لا تتعرض المجموعة لمخاطر السداد مقدماً بصورة جوهرية.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

## 27- إدارة رأس المال

إن هدف المجموعة الرئيسي من إدارة رأس المال هو ضمان المحافظة على معدلات رأس المال الجيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها وتعظيم القيمة للمساهم. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء تعديلات عليه في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية. للمحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة إجراء تعديل على مدفوعات توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو رد رأس المال إلى المساهمين أو إصدار أسهم جديدة.

لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

تراقب المجموعة رأس المال باستخدام معدل الاقتراض وهو إجمالي الدين مقسوم على إجمالي رأس المال. تُدرج المجموعة القروض من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ذات الفائدة والمطلوبات الأخرى ناقصاً النقود والأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل ضمن صافي الدين. يمثل إجمالي رأس المال حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة.

يحدد بنك الكويت المركزي وسوق الكويت للأوراق المالية الحد الأدنى لمبلغ رأس المال الذي يجب أن تحتفظ به الشركة. يجب الاحتفاظ بالحد الأدنى من رأس المال على مدار السنة. أدرجت الشركة ضمن إطار الالتزام التنظيمي الاختبارات اللازمة للتأكيد على الالتزام التام والمستمر بهذه التعليمات.